

An der Grenze zwischen Pommern und Polen

Von unserem zur Pommernfahrt der deutschen Presse entsandten Schriftleiter
Dr. Richard Bremer

Wahrhaftig schon Schneidemühl! Heute Nacht hat der Sonderzug der Reichsbahn die Teilnehmer an der Pommernfahrt der deutschen Presse hierher gebracht. Heute beginnt ein besonders aktueller Abschnitt der Reise, denn sie führt mehrere hundert Kilometer an der deutsch-polnischen Grenze entlang. Schneidemühl selbst, eine Stadt von 45.000 Einwohnern, ist die Hauptstadt jenes Teils der Provinz Polen, der 1919 bei Deutschland verblieb. Es fand ein Vieh davon, was irrtümliche Grenzziehung bedeutete, denn seine großzügige wirtschaftliche Entwicklung wurde durch sie früh unterbrochen. Mit einem Schlag nahm man ihr das gesamte Hinterland und machte ihre Stellung als Eisenbahnknotenpunkt zunichte. Hakenkreuzbahnen gründen uns. Sie bündeln vom Willen ihrer Bewohner. Den haben freilich die Männer Schneidemühls auch schon früher nachdrücklich unter Beweis gestellt: damals nämlich, als die Polen auch diese Stadt forderten und sie schon zugeschoben erhalten hatten. Aber die Schneidemühler Bürgerwehr hielt die anrückenden Angreifer, die die Stadt besetzen wollten, mit blutigen Kämpfenheim.

Vor dem Bahnhof marzen in langer Kolonne Privatwagen des NSU. Die Reihe beginnt. Daß die Landschaft zur Rechten uns Linken sehr reizvoll sei, kann man zunächst nicht behaupten. Nadelwald mit verdorbenem Boden, ohne Unterholz, wie man ihn vielleicht in Deutschland antrißt. Dann Adler. Welt erfreuen sich die goldenen Vornbreiten. Sie stehen auf, obwohl die Erde keinen sehr leichten Gruß macht. Hier ist die Gegend eng und steinig. Sachsen ist lieblicher, sofortiger. Unwissentlich erinnert man sich der Worte Schopenhauers, Pommern sei fruchtbar und nährhaft, aber platt und langweilig wie der nüchtern Philister. Aber da fällt einem auch schon ein, daß ja Schopenhauer, dieser viel voreilende Kritiker, wahrscheinlich Pommern gar nicht gekannt, sondern nur mitgeredet hat wie die vielen Allzuvielen. Denn beweiter, bunter, abwechslungsreicher wird die Landschaft von Kilometer zu Kilometer, und der Tag bringt vom Morgen bis zum Abend eine ständige Steigerung der Schönheit. Es sind es sanfte Buckel und Schilder, die das Landesbild bilden, das hier das Antlitz der Erde formte. Dann wachsen die Moränen zu Hügeln und Wällen, zu anheimlichen Bergen von beträchtlicher Größe, in die sich schmal dahinschlängende Räume einkauen, und den Himmel widerstreigend, lagern sich ausgedehnte, langgestreckte, untereinander verbundene Seen in die Täler, von prächtigem Laubwald umrahmt. Wer hätte so viel Romantik hier vermutet! Diese Welt ist schön, ist nur davor voll. Und seines und unberührt. Still liegen die Wasserlächen. Sie laden zum Baden, doch oft ist Kilometerweit kein einziger Mensch an den Ufern zu sehen, gewissem Maße ein Motorboot oder gar ein Dampfer. Hier wartet ein Reisengebiet, ein Paradies, darauf, entdeckt zu werden.

Empfang von beschämender Herzlichkeit

Und in dieser Gegend ein charakterärker, tatsächlich wertvoller Menschenklug. Wir Schriftsteller sind bestimmt über den Empfang, den man uns allgemein bereitet. Unserenwegen ist gefragt. So wir durch Ortsleiter fahren, treten Männer und Frauen in die Tür und wünschen und lächeln zu. Hitlergruß und NSM bilden Ovalier. Sprudelbänder spannen sich über die Straßen. Dies schmettert uns ein Ausgewollt-Konturenzug seines Willens. Dort pierren Arbeitsmädchen den Weg und singen ein Lied in den Sonnenbergenden Tag. An einer anderen Stelle halten Jungmädchen Straüße bereit, sie und zu schenken. Wir müssen sie enttäuschen. Wir bedauern es, aber können nicht halten, denn auf die Minute in unser Programm festgelegt.

Wie gefragt man behämmt uns. Aber das ist die Bevölkerung wirklich und aufrichtig freudig über den Besuch, beweigt das Gewissen. In Bischdorf hält uns Kreisleiter für einen Vortrag vor allem über die Minderheitenfrage in seinem Kreis Ratow. Wenig später haben uns die Straßenwagen bei Kiesau an zu der Grenze gebracht. Genau dieselbe irrtümliche Grenzziehung wie an so vielen Stellen. Diesesmal liegen die Höfe der Bauern, aber jenseits mancher Baumgruppe, vom Bader erzielte Adler. Besteckt ist er, doch er hat vergleichsweise des Schülers, denn angeblich der Herrschaft auf der anderen Seite können die deutschen Bauern nicht mehr wagen, die Ernte einzubringen. Allen Abmachungen zum Trotz sind polnische Schikanen an der Tages-

ordnung. Niemand, der die Grenze überschreitet, weiß, wann er wieder zurückkommt. Ja Polen geschlagen ist auch die Landstrasse. Einen Meter von ihr entfernt liegt der Voggenkrug, ein bekanntes Gasthaus. Die vorbeikommenden Fuhrwerke können hier nicht mehr Rast machen. Wir photographieren den ausdrucksreichen Grenzverlauf. Das sieht den beiden polnischen, schwer bewaffneten Grenzbeamten lenkt des Chancenraubs gar nicht. Der eine hält die Hände vors Gesicht, der andere ruht wütend mit hartem Akzent in deutscher Sprache darüber: "Machen wir das von unserer Seite?"

Niemands würdet ihn einer Antwort. Die Polen hätten auch keine Beratung, ihre eigene Schande zu knippen, denn auf ihrer Seite sind alle Postleit, und alle Posten der

Grenzziehung hat man seinerzeit den Deutschen aufgebürdet.

In Bischdorf beschäftigen wir kurz die alte Ordensburg, die auf Veranlassung des Manteliers Schwedt-Görlitz unter Verstärkung der ursprünglichen Architektur neu gestaltet wird, um in verhältnismäßig hohe Erholungsbedürfnisse zu dienen. Was an Kulturgeschichten in diesem Lande zu finden ist, ist höchstlich deutsch, und wenn vorübergehend polnische Schuherschafft besteht, so lassen sich daraus für die Gegenwart ebenso wenig Ressete herleiten, wie etwa deutsche Ansprüche auf Warthausen aus dem Umstand, daß einmal August der Starke und sein Sohn polnische Könige waren.

Am Mittaggleich halten wir Mittagstrakt. Hier spricht zu uns Manufakturier Huber, der gleichzeitig Kreisleiter des Kreises Radow ist, über Kreislandarbeiten und Grenzlandkampf. Vertreter des NS-Studentenbundes halten Ansprachen über den Erntecampus der Jungakademie. Studenten aus Aiel, Hamburg und Hannover helfen in dieser Begegnung den Bauern. An Überschreitungen sind es Wörtinger und andere Akademiker des Reichs. So bekommt die junge Generation im praktischen Dienst persönliche Rührung mit dem Osten.

Durch tschubische Dörfer

sehen wir unsere Reise fort. Die Ratschuben sind die Reise eines eigenartigen Volksstamms mit besonderer Mundart. Wir treffen auf derartiges so öfters in Deutschland. Die Ratschuben sind Deutsche, wollen nichts anderes sein. Sie haben im Weltkrieg alljährlich hervorragend ihren Mann getan, und mancher von ihnen, der als einfacher Soldat aus dem Felde zurückkam, trägt hohe und höchste Auszeichnungen. In ihrem Dialekt können sich die Ratschuben nicht mit den Polen verständigen. Dennoch reklamiert natürlich Warthausen frisch und unverzähnt mit Hilfe einer willkürlichen Pfeilbewegung die Ratschuben für sich. Dieser Volksstamm ist nämlich auch im Korridor. Den Polen aber ist es höchst peinlich, daß polnisches Volkstum tatsächlich nirgendwo mit seinem Siedlungsraum an die Ostsee heranreicht, und so sucht es seine Ausflüsse in Verdrückungen und Entstellungen. Die Antwort haben die Ratschuben längst selbst in Abstimmungen gefunden. Und niemand sieht seine Heimat mehr, als diese Nachkommen der alten pomoranischen Bevölkerung. Kara ist der Boden; die klimatischen Verhältnisse sind infolge der Höhenlage ungünstig, und nur Roggen und zur Rot Kartoffeln gedeihen. Auf einen Rentner Roggen, den man auslädt, erntet man höchstens zwei bis vier. Aber die Heimat verlässt — niemals! Mehr als ein Kalbude trägt den Schlesischen Adler 1. und 2. Klasse, erworben, als schon einmal, 1920/21, polnischer Übermut nach diesem Landstrich griff. Kamelom, Küffow, Briesen, Relaten, Hans bei Hans die Landkreisstraße. Dann verlassen wir die Bogen an einem Punkte, der zugleich der landschaftlich schönste und politisch



Auss. Just Herber

Ein Beispiel der unmöglichen Grenzziehung im Osten

Entlang des Straßenrandes verläuft die Grenze, aber so, daß die Polen die Straße haben und Deutschland auf einen parallel laufenden Kamm liegen angewiesen ist. Ein Polizeibeamter muß aufpassen, daß niemand versehentlich polnisches Gebiet betritt und sich damit den größten Unannehmlichkeiten aussetzt.

interessanteste ist. Von der Kollwotter Höhe schauen wir weit ins Land, das einst deutsch war und jetzt unter polnischer Geschichtsfeind steht. Hier befindet sich die enge Stelle des Korridors, 30 Kilometer Zustlinie. Deshalb, in südlicher Richtung, liegt das deutsche Danzig. Tiep in den Kratz der Höhe eingebettet, glänzt über der Katnower See. Man hat seine Schönheit gelegentlich mit der eines norwegischen Fjordes verglichen, und ein gewisser Anfang ist tatsächlich vorhanden. Mitten durch ihn war ursprünglich die Grenze gezogen. Aber auf dem Westufer, in Radolz, einem Ort von 60 Einwohnern, lag ein verräterischer deutscher Fischer, der für Polen optierte. Also wurde Radolz zu Polen gestrichen, der ganze See nebst einem 50 Meter breiten westlichen Uferstreifen dazu, und damit Radolz nun auch erreichbar war, wurde gleich noch — ein beeindruckendes Naturium — auf 500 Meter Länge eine Landstraße internationalisiert, die sich nunmehr zwischen Deutschland und Polen befindet, seinem von beiden gehörig. Welchen Wert Polen gerade auf den Katnower See legt, geht daraus hervor, daß im vorigen Jahre der polnische Staatspräsident hier weilt und dem erwähnten Fischer eine goldene Ehrenmedaille überreichte.

Der Abend sinkt herab. Nach Ponienburg zurück wendet sich die Kolonne der Autogenie, vorbei an neuem Bahnhof von Altammer, in dem seinerzeit die Antikriegs-Kommision tagte, jene "Fachleute" für Pommern und Ostpreußen aus England, Frankreich und gar Japan, die in einem von der Bernini verfaßten Augenblick der europäischen Geschichte Grenzen änderten, die unerhört bar sind. Fragt man nun, wie die Stimmen an dieser Grenze sitzen, die auseinanderrücken, was zusammengehört, so kann man nur antworten: Ganz genau so wie überall im Reich. Keine Spur von Beunruhigung, denn man baut auf die hebbare Kraft des Rechtes. Denkt, da windet sich freilich der Pole in der Revolutionszeit des schlechten Gewissens, der Pole, der seit 1920 nicht weniger als 800.000 Deutsche von Haus und Hof vertrieb. Denkt, da beschreibt man auch Schanzarbeiten und Truppenübungen. Diesseits wird ruhig und friedlich die Erde eingescharrt, herrschen Ruhe und Sicherheit, indem die Menschen durchdringen von dem Glücksgefüll. Angehörige des Großdeutschen Reiches zu sein, und grenzenlos ist ihr Glaube und ihr Vertrauen zum Führer.

Den Film zu HAHN

Wildrutter Str. 28 / Annenstr. 58

Fachleute entwickeln, kopieren, vergrößern im eigenen Labor. — Nur so entstehen

Bilder, die gefallen

Landstreicher und Bauer / Zu Knut Hamsuns 80. Geburtstag am 4. August

"Der Mensch schlägt sich." So ist eins der letzten Bücher des großen nordischen Erzählers Knut Hamsun betitelt, der nun achtzig Jahre alt wird. Vor Alters und Sterben hat der Dichter jedoch immer die größte Abneigung gezeigt; seine ungewöhnlich starke Lebenskraft hielt ihn bis zum heutigen Tage elastisch und frisch, so daß er, wie viele Augenzeugen schreiben, alle Hilleleistungen ablehnt. Doch der Mensch selbst hat sich nun wirklich geschlossen, wenngleich hat er selbst erklärt, daß er alles gesagt habe, was er zu sagen hatte. Und es war ein unendlicher Reichtum, den er zu vergeben hatte, aufgeweicht in einem bänderten Werk von Novellen, Romanen, Dramen, Gedichten, Aufsätzen und Vorträgen, die Hamsun aus dem eigenen und dem Erleben selbst geschöpft hat. Er ist nicht nur für sein Vaterland Norwegen ein führender Geist, sondern auch für Deutschland ein verläuterter und lebensverwandter Geistiger Leben geworden. Da man darf sagen, daß er sein Durchdringen zu Welt und Raum gerade aus Deutschland auf verdankt hat, denn Albert Langes gründete seinen Verlag auf Hamsuns Roman "Mysterien" und hat ihn neben Büromärkten durchsetzt. Hamsun hat sich besonders im Weltkrieg zu Deutschland bekannt, und obwohl er die deutsche Sprache nicht versteht, ist er deutscher Dichtung und Kunst verbunden.

Und so entdecken auch wir mit Freude an dem nordischen Dichter verwandte Züge. Er selbst hat zwar beschrieben die große Verehrung der Deutschen für ihn mit dem Hinweis darauf abgesehen, daß wir doch einen Hermann Göring haben, aber er ist doch für uns eigenartig bedeutend als Vermittler unserer tieferen Einsicht in den nordischen, insbesondere den nordischen Menschen. In seinen Grundthesen finden wir aber auch eine Verwandtschaft mit unserem großen Volksdichter Roségger.

Zwischen zwei Polen hat sich Hamsun Entwicklung als Mensch und Dichter bewegt: er ist Landstreicher und



Auss. Archiv Langen/Müller

Bauer in der gleichen Person. Natürlich in einem besonderen Sinne. Er hat das Leben eines rastlosen Weltläufers geführt, den der Kampf ums Dasein in ferne Länder tritt, von einem Beruf zum anderen, zu jeder Tätigkeit, die den Hunger zu bekämpfen geeignet schien, zu jeder Art von Arbeit der Faust; so ist er Schuhler, Landarbeiter, Straßenbahn, Arbeiter und alles mögliche andere noch gewesen. Kein "Literat" hat je eine solche Lebensschule durchgemacht. Und zugleich hat Hamsun doch in Aussagen und Vorträgen literarische Kritik getrieben und sich nicht gescheut, den Nahen Osten anzutreten und sich nicht anstrengt, der Natur und der Höhle anzupassen, und nur Roggen und zur Rot Kartoffeln gedeihen. Auf einen Rentner Roggen, den man auslädt, erntet man höchstens zwei bis vier. Aber die Heimat verlässt — niemals!

Mehr als ein Kalbude trägt den Schlesischen Adler 1. und 2. Klasse, erworben, als schon einmal, 1920/21, polnischer Übermut nach diesem Landstrich griff. Kamelom, Küffow, Briesen, Relaten, Hans bei Hans die Landkreisstraße. Dann verlassen wir die Bogen an einem Punkte, der zugleich der landschaftlich schönste und politisch

am meisten geschädigte Bereich ist. Ich bin von der Erde und vom Walde mit allen meinen Wurzeln", lautet sein berühmtes Lebendekennnis. Aus dem Erleben beider Daseinsformen aber ist ihm sein reiches Dichterium erwachsen.

Vom Einzelwesen und seinen Seelenzügen zur Volks-

gemeinschaft und ihren Lebendestragen ist auch Hamsun in seinem achtzigjährigen Alter noch immer an erster Stelle mit einem Werk, das seines Volkes Leben rund umfaßt, aber in keiner geistigen Haltung aus allen Völkern gehört, die Natur, Kraft, Gesundheit leben und pflegen und die Landstreitende Beweglichkeit ihres Lebensführers in der Weitweltigkeit echten Bauernums zur inneren Einheit bringen.

Dr. Felix Zimmermann,

Unter den großen Erzähler, die der skandinavische Nord uns so erstaunlich reich geliefert hat, steht Knut Hamsun in seiner achtzigjährigen Stärke noch immer an erster Stelle mit einem Werk, das seines Volkes Leben rund umfaßt, aber in keiner geistigen Haltung aus allen Völkern gehört, die Natur, Kraft, Gesundheit leben und pflegen und die Landstreitende Beweglichkeit ihres Lebensführers in der Weitweltigkeit echten Bauernums zur inneren Einheit bringen.

Dr. Felix Zimmermann,

* Morgenlügen im Großen Garten. Der Schuberitzbund Dresden veranstaltete am Sonntag, dem 8. August, 8 Uhr, am Palais ein weiteres Morgenlügen unter der Leitung von Alfred Stahl.

Dresden und Umgebung

1. August: General Otto von Bismarck in Minden I. W. geb.
— 1859: Der norwegische Schriftsteller Knut Hamsun in Lom geb.
— 1871: Deutscher Sieg über die Spanier des Weltkriegs.
— 1875: Historiker Carl Christian Becker in Düsseldorf geb.
— 1918: Gefreiter Max Müller erhält das Eiserne Kreuz I. Klasse.
— 1930: Condorflieger Siegfried Wagner in Börneburg geb.
— Töchter Rudolf S. Vinzenz in Starnberg geb.

Der Drophn

Diese Überschrift ist beileibe kein „Kaffeesachsenwitz“ von vorgestern, wie sie der Vergangenheit angehören sollen, und auch kein Druckfehler für „Thron“, sondern nicht mehr und nicht weniger als — die Ehrenrettung des männlichen Geschlechts auf einem sehr „starken“, aber doch auch wichtigen Gebiete: der Bienenzucht. Was war das bisher für ein unmöglichster Zustand, daß der Mann, will sagen der Biene-nmann, sich mit dem weiblichen Artikel und als „Die Drophne“ mit der üblichen Nachrede der Faulheit und Schwatzerei durch sein kurzes Bieneneleben summen mußte! Hier mußte Handel gehabt werden, und das hat die Reichssachsgruppe Amfur jetzt beworfen, einmal zur Wiederherstellung der männlichen Weltgeltung und zum anderen zur größeren Klarheit darüber, was Bienenzucht eigentlich bedeutet. Denn der tatsächliche und forschkräftige Bienenzüchter weiß sehr wohl, daß es auf das Erbaut nicht nur der Königin kommt, wenn er gute und leistungsfähige Bienenvölker züchten will, sondern daß die männlichen Bienen dafür genauso wichtig sind. Und darum betreibt er nicht nur Königinnen, sondern auch Bienenzüchter. Damit aber diese Tatsache einmal und restlos Licht gernkt wird und die Drophne — pardon, da steht noch der alte Name — nicht mehr ein verachtetes Dasein losgelassen am Rande des Bienentodes führt, so soll der Biene-nmann in Zukunft heißen: Der Drophn. Für den Menschen aber, den man bißt, weil er faul und unnütz zu leglichem Ding auf dieser Welt herumlungert, eine „Drophne“ nannte, wird man sich nunmehr nach einer anderen Bezeichnung umsehen müssen.

W. S.

Dresdens Kleinkunstbühnen auch im Sommer auf der Höhe

Barberina

Die Kleinkunstbühne an der Prager und Meißnstraße bringt im neuen Monat alles, was sogar einen warmen Sommerabend sehr unterhaltsam und erinnerungsstrotz gestalten kann: Geistvolle fälscherische und artistische Darbietungen, fesselnde Tanzbilder und nicht zuletzt unverwüstlichen Humor. Dazu reiche Gelegenheit, bei den Klängen der kleinsten Haufapelle selbst der Göttin Terpsichore nach Herzblut bilden zu können. Die „Drei Aufklüftigen“ nennen sich eine Barberini-Revue von Miss Käthe, zu dem sich noch Vola Eis, die mit komisch-schöner Stimme einen Gitarre und Wiener Walzerlieder singt, sowie Hans Krüger als klägerischer Humorist gesellen. Sie alle bieten einfallsreiche Sketchen, die den Besuchern das bekleidende Lachen lehren. Ammer wieder durchbrausen Heizseitendampf durch das Haus, namentlich bei den kleinen Szenen, die Rundkunst. Volk über den unverbesserlichen Berichterstattungen, der gegenstand haben. Miss Käthe, der sich sehr geschickt als unzufriedener Gast einfühlt, hat an dem Nischen-erfolg den Hauptanteil. Faborini, der zaubernde Komiker, zeigt seinen vielseitigen Taschenpielerkunsten neue liebenswürdige Seiten abzugewinnen. Das Austerwobblt dabei eine befannige Piffforme im Original probieren dürfen, sei nicht vergessen. Die schöne Tänzerin Vera Martin ist auch eine große Komödiantin. Ihr Wärtanz oder die Phantastisch-Tonnen-Choreos bringen ihr rauschenden Beifall ein. Vipin o, der kleine Mann auf grohem Fuß erfreut in erstaunlicher Jungenfertigkeit mit herbstlichen Scherzen. Wenn er seine verlängerten Füße als Stelzen benutzt, lacht man Tränen.

Nicht minder gut schneiden Scott und Navy als komische Exzentriker ab. Hinter ihrem Auftreten verbirgt sich eine große türmerische Gewandtheit. So genießt man einige entzückende Stunden, und jedermann reiht sich gern ein in die allgemeine Fröhlichkeit.

Curt Vogel.

Esplanade

Ein vielseitiges, anregendes Programm zeichnet die erste Augustbühne im Kabarett am Altmarkt aus. Der Plauderer Rudi Rudo jagt den Dresdner ein bisschen die Wahrheit, aber er weiß es so liebenswürdig zu tun, daß das Publikum sie nicht glaubt oder fröhlich mitlacht. Besonders verkehrt er auch gelegentlich zu schwärmen und sagt so manchmal mit einer Pause mehr als ein anderer mit vielen Worten. Das Tanzpaar Elsa und Jürgen gewinnt in vornehm schönen Kleidern und durch gelassene Aufführung fälscherischen Gesellschaftstanz ebenso wie durch lebendige Flüssigkeit in einem Paso doble. Ganz famos wirkt Vertil Paschal, die Duettongleise. Sie ist dazu von außergewöhnlicher Erscheinung, aber ich möchte doch ihr Mann nicht sein; denn wie sie mit einem Manne umgeht, ist ebenso technisch sicher wie erstaunlich. Victoria in spielt auf mehreren Instrumenten mit sehr anprechender Technik und weist zugleich durch wechselseitige Bekleidung zu übertroffenen. Elsa Merz lädt liebenswürdig kleine, möblierte und wohlerzogene Zweizimmerwohnungen vor und ruht mit dem guten Verhältnis zwischen ihr und ihren Bewohnern alle Herzen. Die Kapelle Vayi Ullisse wird man nach ihrer langen Anwesenheit an der gleichen Stelle am Ende des Monats mit Bedauern scheiden leben.

Ernst Kohler-Hausen.

Sachsen und Sudetenland

Nach durchzechter Nacht ans Steuer

Grimmischau. Ein Kraftwagenfahrer, der früh in der letzten Stunde von Werda nach Grimmischau fuhr, gefährte in fahrlässiger Weise auf der Staatsstraße oberhalb des Bahnhofs „Im Kripte“ ein Menschenleben. Der Fahrer, der — wie angenommen werden muß — die Nacht durchgezehrt hatte, fuhr eine Frau, die auf dem Wege zu ihrer Arbeitsstelle war, an und riss sie zu Boden. Mit einem komplizierten Steinbruch muhte die Verunglückte nach Untergang eines Motorverbandes ins Krankenhaus gebracht werden. Der Kraftwagenfahrer wurde vorläufig in Haft genommen.

Segelfluge Rhön-Bauhen

Bauhen. Auf dem Flugplatz Bauhen-Eichstädt landeten zwei Teilnehmer des Rhön-Segelflugwettbewerbes, Kraft und Späthe aus Darmstadt, mit ihren Maschinen nach einer Flugstrecke von rund 325 Kilometern lange. Zwei weitere Maschinen landeten in Bauhen mit Treuer und der Doppel-Flieger mit Ruhnold Schröder, Elbe-Saale.

Unfall an der Kletterhalle

Görlitz. Beim Kletterhauer Schieben ereignete sich an einer Kinderkletterhalle ein Unfall. Ein Angestellter des Unternehmens wurde von einem schwungenden Rahmen der Schieben mit großer Wucht gegen Kopf und Schulter getroffen. Der Verletzte muhte bewußtlos in die Klinik Gallenberg gebracht werden.

Hundzig Jahre treu gebient

Geburt. Bei der Papierfabrik Sebnitz wurde dem Fahrstuhlführer Otto Vetter das goldene Dienstjubiläum für 50jährige treue Dienste durch den Bürgermeister im Auftrage des Landrates überreicht.

Alter Gasthof wird eine Schule

Görlitz. Der über ein Jahrhundert alte „Pächterhof“ ist geschlossen worden. Die Gaststätte wurde nach einem Brande von 1882 neu errichtet. Nach umfangreichem Umbau werden die Gebäude des Pächterhauses zu einer neuen Schule umgestaltet.

Der Alteste Starb

Oberdöbisch. Der älteste Einwohner im Waldorf, Kaufmann i. R. Heinrich Warnebold, starb im Alter von fast 90 Jahren. Er stammte aus Oldenburg, war Mit-

Wie unsere Technische Hochschule den Weltkrieg erlebte

Von Prof. Dr. Paul Shymant

Als am 1. August 1914 der kaiserliche Mobilmachungsbefehl erschien, der das ganze deutsche Volk unterschiedlos zu den Waffen rief, war an den Hochschulen das Schmetter fast überall schon geschlossen, und die meisten Studenten, die im Januar Sommer an den Universitäten, 60 748, an den Technischen Hochschulen, 12 458, und an den übrigen Hochschulen, 7088, zählten, hatten bereits die Reise in die Heimat angetreten.

Das eigentliche studentische Leben ruhte,

und noch angelegte Stiftungsfeste oder Schlafkneipen wurden abgesagt oder in erster, würdiger Weise schnell zu Ende geführt. Grobherre studentische Rundschreibungen fanden nur an wenigen Stellen, wie in Dresden und Erlangen, statt. Die Haltung der ins Feld rückenden akademischen Jugend kennzeichnete in Heidelberg Prof. Dr. Ernst Trötsch mit eindrückenden Worten: „Welch einen Einbruch“ — sagte er — machen diejenigen Studenten, die zum Heere gehen: Das Auftreten ist ruhig, heiter, freundlich, ohne Theater, ohne Spektakel.“ Es lebte in ihnen die Stimmung, die der aus Sachsen stammende Philologe Richter 1818 in die Worte fasste: „Nicht liegen oder sterben, sondern liegen schlecht!“ Und ein ehemaliger Gießener Corpsteuer, Burkhardt Thurn, verließ in einem kurzen, marligen „Geldknopf“ dem studischen Höhlen einen erregenden Ausdruck:

„Run heißt's, die Röhne aufeinanderbelieben,
Zum vorwärts! Neiden soll allein das Eilen,
Vorwärts und drau! Der Sieg muß unter sein!
Wir wissen, was es gilt. Da hilft kein Schreien,
Kein Grübeln. Taten können nur brechen.
Vorwärts und drau! Der Sieg muß unter sein!“

Die gleiche ernste Stimmung herrschte auch bei der Studentenschaft Dresden. Diese hatte sich noch kurz vorher in einer Zeit tiefen Friedens das

Fest der Sonnenwende gefeiert,

das allerdings durch Naturereignisse etwas ungemein abenteuerliches erhielt. Als die Hakenkreuze — so erzählt der Rektor Prof. Dr. Görres in seiner Abschiedsrede 1915 — der Bildersäule zugesogen, ging es am Horizont zu weiterleuchten an. Aber so fern war es, daß niemand dachte, es könnte die Feier hören. Doch kaum waren die ersten Hakenkreuze

angekommen, da brach der Sturm los, da flammten die Blitze ringsum am ganzen Himmel auf und rollte der Donner ohne Unterlaß. Die Hakenkreuze erholt in dem gewaltigen Regen, die Flammen auf der Säule selbst kämpften mühlend gegen das nasse Element. Aber mitten durch das Toben der Elemente erlangte fest und feierlich das Bild der Deutschen: „Deutschland, Deutschland über alles, über alles in der Welt.“ So plötzlich wie jenes Gewitter, brach einen Monat später der Krieg von allen Seiten über unser Vaterland herein. Und wenige Monate später gingen junge Regimenter unter schrecklichem Donner mit denselben Hakenkreuzen in Kampf und Tod.“

Wenige Tage nach Verkündung der Mobilmachung, am 3. August 1914, wandte sich Kultusminister Dr. D. v. Beck mit einem kurzen

Aufruf an die sächsische Studentenschaft.

Er sagte darin: „Eine erste, eine heilige Stunde für unser Vaterland hat geschlagen: Un Waffen erhebt sich einmütig das deutsche Volk zu gerestem Kampfe gegen berieselte Feinde! — In diesem feierlichen Augenblick hege ich zu unserer allerzeit väterlich gefühlten akademischen Jugend das seite Vertrauen, daß sie, dem begeisterten Beispiel der Väter folgend, eifernden Kämpfern in die Reihen der Streiter eintreten oder, soweit sie nicht militärisch, in der Krankenpflege oder auf anderem Gebiete dem Vaterland ihre Dienste weihen wird. — Gott segne alle, die dem Rufe des Vaters folgen.“

Und am gleichen Tag erschien auch das Professorenkollegium in der Technischen Hochschule einen Aufruf an die Studentenschaft. Den ins Feld ziehenden rief es zu: „Es drängt uns, im Geiste ihres die Hand zu drücken, und sie in den Schutz des Vaters der Schlachten zu befehlern.“ Und die Tochterlebenden, denen weder der Dienst mit der Waffe, noch der als Pfleger beim Roten Kreuz vergeblich sei, forderte man auf, als Kriegsarbeiter aufs Land zu gehen; denn — so begründete man nach der damaligen Ausschauung dieses Rat — „wahre Bildung kann unmöglich in ersten Tagen möglich zur Seite stehen, sei die Arbeit, welche Art sie wolle.“

Am seinem zusammenfassenden Jahresbericht gab dann der Rektor Görres am 1. März 1915 eine durch manigfache Einzelzüge belebte und verdecktlichte Darstellung von der Entwicklung der Technischen Hochschule nach der Mobilmachung. „Mit dem Kriegsausbruch — so sagt er — änderte sich auch das Bild des akademischen Lebens, ein Teil der Dozenten, viele Assistenten, die meisten Studierenden eilten zu den Fronten. Die große Extremsituation der Mechanischen Abteilung unter Leitung des Professors Kübler, Ansbach, Lewinski und Nagel wurde am 30. Juli 1914 abgebrochen. Die Wandlung im akademischen Leben wäre als noch viel größer erachtet, wenn sie nicht gerade in das Ende des Sommersemesters gefallen wäre. Nach dem Beginn des Wintersemesters zeigten die

leeren Säle und Laboratorien,

doch nur etwa der fünfte Teil der Studierenden zurückgeblieben war, darunter viele, die noch ihrer Einberufung harrten. Die Farben der Korporationen sind verschwunden, der studentische Sang, der fröhliche Becherklang, sie sind verstummt. Das Wort hat der Tot Play gemacht. Die dem feindlichen Ausland angehörigen Studierenden wurden durch Ministerialerordnung Anfang September von der Hochschule gewiesen. Zahlreiche Motivprüfungen, über die sogleich vom Königlichen Kultusministerium Anordnungen erlassen waren, wurden während der Sommerferien und im Wintersemester abgelegt. Trotz des schwachen Besuches wurde der Unterricht im Wintersemester in vollem Umfang aufrechterhalten.“

Und welches waren nun die Opfer,

die Dresdner Technische Hochschule im Weltkriege bringen mußte? Von ihren Angehörigen fielen 14 Dozenten, Assistenten und Beamte dem Helden Tod fürs Vaterland, und von ihren Studenten im ganzen 808. Ihnen allen galt die akademische Trauerfeier, die am 18. Oktober 1919 in der Aula diebstädtische stattfand, und ein schlichtes und doch erregendes Denkmal in der Vorhalle der Hochschule am Bismarckplatz mahnt das heute heranwachsende Geschlecht erneut an die Gefallenen des Weltkrieges. Den größten Ruf von diesen allen hat der Flieger Max Immelmann vom Akademischen Turnverein zu Dresden erworben. Dieser fähige Kämpfer der Luftwaffe, der Adler von Lüttich, der am 18. Juni 1918 im Luftkampfe fiel, wird in der militärischen Geschichte des Weltkrieges dauernd einen Ehrenplatz behalten, und wird auch immer in der Geschichte von Deutschlands akademischer Jugend fortleben — als der einzige Student, dessen Name in deutscher Heeresbericht mit Auszeichnung Erwähnung findet.

* Rückkehr Dresdner Kinder. Die durch das Stadtwohlfahrtamt — Jugendamt — in Schellerbau zur Erholung untergebrachten Kinder treffen am 8. August 18,18 Uhr auf dem Hauptbahnhof ein. Die Eltern wollen für pünktliche Abholung der Kinder Sorge tragen.

* Mit einem Kraftwagen zusammengehören ist am Donnerstagvormittag 11 Uhr auf dem Postamtplatz ein achtjähriger rothaariger Junge. Wegen Augenverletzungen wurde er dem Krankenhaus Friedensstadt angeliefert.

* Von einem Kraftwagen angefahren. Am Donnerstag um 17,15 Uhr wurde an der Kreuzung Bautzner und Briesnitzer eine 50jährige, noch unbekannte Madam von einem Kraftwagen angefahren. Die Bewußtlose wurde im schwerverletzten Zustand ins Friedrichstadtische Stadtkrankenhaus eingeliefert.

* Zum Gasblitz gekrönt. Auf dem Schlossplatz wurde am Donnerstag von einem Motorrad eine 35jährige Frau vom Gasblitz, wobei sie einen Motorradbruch erlitt, der ihre Überführung ins Friedrichstadtische Stadtkrankenhaus erforderte.

Hammer-Schuhe

gewährleistet in Qualität, Schönheit und Preiswürdigkeit — Alleinverkauf Worms, Prager Straße 22.

Gesunde Ernährung für jeden Volksgenossen

Die vollswirtschaftlich richtige und gesundheitsförderliche Ernährung hat seit Jahren immer mehr an Bedeutung gewonnen und steht auch weiterhin im Vordergrund des allgemeinen Interesses. Richtigiger Nahrungsmittelverbrauch und gesunde Ernährung sind zwei verschiedene Begriffe, und doch sind sie eng miteinander verbunden. Über diese Fragen spricht am Montag, dem 9. August, 11,30 Uhr, über den Reichskinder- und Jugendtag, Walter Alberti (Dresden), Vorsitzender der Bau-Arbeitsgemeinschaft für Ernährung beim Reichsparteitag Sachsen, in dem Vortrag „Die politische Küche“.

Gilmveranstaltungen der NSDAP heute:
Vernische Vorstadt: Palmengarten. — Nördlich-Wilsdruff: Lindenstrasse, Hellerau.

Alle Marmeladen in 10 Minuten mit Opekta

erlebte

Neue Filme in Dresden**"Mann für Mann"****Capitol**

Das Hörspiel der Kameradschaft haben wir schon öfters erwähnt, aber so gegenwartsschön ist es wohl selten. Robert A. Stemmle hat in dieser jüngsten Uraufführung ein Stück Zeitgeschichte im lebendigsten und durch die dramatische Wucht der Geschehnisse ungewöhnlich packender Form eingefangen. Der Hintergrund der Handlung bildet ein Reichsautobahnknoten. Seine Insassen sind Männer, die selbst vom bürgerlichen Milieu ein Leben härtester Arbeit führen müssen, aber auch ein Leben lauterster Kameradschaft. Und so schaffen sie zwischen Betonmischmaschinen, Vorenzägen, lärmenden Baggern und himmelhohen Gerüsten, schlagen sich mit dem, was Leben heißt, weiter herum und halten zusammen wie die Ketten. Alles, was da dran ist im Alltag des Herzens schwer machen kann, und seien es die Frauen und Mädchen, so gebietet der Raum des Vogels ein Halt. Denn dahinter steht die Kameradschaft, die auch das Schicksal zwingt. Und dieses Schicksale ist der durch einen tödlich verunreinigte Wasserzufluss in einem Galion, den gewaltigen Säulen für die Grundungarbeiten beim Brückenbau. Menschenleben in höchster Gefahr! Hier zeigt sich, wie hüblich wahre Kameradschaft Herz und Hand zusammengeknüpft. Alle persönlichen Bindungen an die Welt sind im Augenblick vergessen, nur eine Wille besteht die Vogergemeinschaft: Rettung der mit dem nassen Tod ringen-

den um jeden Preis! Mit einem unerhörten Aufgebot neuerlicher Technik hat die Regie diese entscheidenden Stunden gemeistert. Pioniere, Technische Nothilfe, R.E.M., Feuerwehr, Polizei und Dutzende von Statisten wurden aufgeboten. Szenen voll nervenaufwühlender Spannung folgten. Endlich hören die Tausende im Lautsprecher die Klapszeichen der Einheitslosgesellen, und ein einziger Jubelshrei der Menschenmassen brandet auf. Die Rettung ist durch die Kameradenstreng geplätszt.

Eingelassene Schauspieler — es sind wohlbekannte Namen darunter — besonders hervorzuheben, ist angeblich dieses Films nicht angebracht. Alle, alle, auch der einfache Mann, spielen ungemein und wirklichkeitenstreu. Das sei das Beste, was das man diesem Film vom Leben der Reichsautobahnarbeiter spenden kann. Dr. Willy Blanck,

Es war ein Unfall

Die Untersuchung der Todesursache des am Donnerstag früh im südlichen Teil des Zwingerwallgrabens erstickt aufgefundenen 60 Jahre alten Rentners Rudolf Göbel, zuletzt Mathebildner, 11 wohnhaft, wurde von der Kriminalpolizei und der Staatsanwaltschaft unter Bezeichnung des Gerichtsazesses aufgenommen. Bei den eingeschobenen Nachprüfungen ergaben sich keine Anhaltspunkte für ein Verbrechen oder einen Selbstmord. Den Umständen nach handelt es sich um einen Unfall. Zeugen, die Göbel am 2. August, besonders in den Abendstunden, gesehen haben, werden gebeten, sich zur rechtzeitigen Klärung des Unfalls bei der Kriminalpolizei, Schiebstraße 7, Zimmer 119, zu melden.

Was der Rundfunk bringt**Freitag, 4. August****Reichssender Leipzig / Sender Dresden**

15: Reichsnachrichten, Weitermeldungen. — 15:30: Wiederholung der Abendnachrichten. — 16:00: Wetter, Wetterbericht. — 16:10: Olympia-Musik. — 16:30: Aus Königsberg: Frühstück. Zwischen 7:00: Nachrichten. — 8:00: Olympia-Musik. — 8:20: Aus Dresden: Kleine Musik. — 8:30: Aus Köln: Musik am Morgen. — 9:30: Rächer durch, sicher durch, durch die goldene Brücke. Spielraube. — 10:00: Weitermeldungen, Tagessprogramm, Rückblick. — 11:00: Rommel den Schülern. — 11:30: Zeit und Wetter. — 12:00: Rundfunk-Auskunft Berlin 1939. Aus Berlin: Ruh zum Mittag. Tagess. — 13:00: Zeit, Nachrichten, Wetter. — 14:00: Zeit, Nachrichten, Worte, Aufschl. Ruh nach Tisch. — 15:00: Aus Berlin: Rundfunk-Auskunft: Sport und Mikrofon. Tagess. Zeit, Wetter, Wirtschaftsnachrichten. — 16:00: Abendnachrichten. — 17:00: Unterhaltungskonzert. — 19:00: Abendnachrichten, Wettermeldungen, Wetter-Wächter-Dienst, Sport. — 20:00: Unterhaltungs- und Volksmusik. — 21:00: Rundfunk.

Deutschlandsender

6:00: Wiederholung, Morgenruf, Nachrichten, Wetterbericht. — 6:10: Kleine Melodie. — 6:30: Aus Königsberg: Frühstück. Tagess. Nachrichten. — 9:30: Kleine Turnstunde. — 10:00: Aus Hamburg: Männer um den Führer. Reichsarbeitsführer Konstantin Hierl. Mensch und Welt. Hörselge. — 10:30: Von der Jakupflege und ihrer Bedeutung. — 11:30: Freiheit. Kleine Minuten, ausl. Wetterbericht.

12:00: Aus Saarbrücken: Ruh zum Mittag. — 13:45: Rennete Nachrichten. — 14:00: Allerlei — von zwei bis drei! — 15:00: Wetter, Worte und Wetterbericht. — 15:15: Virtuose Musik. — 15:30: Aus Reth im Raum im Odenwald. — 16:00: Von der Rundfunkausstellung. Berlin: Volk- und Unterhaltungskon. — 17:00: Aus dem Reichsbahnhof Danzig: "Der liegende Holländer". Romantische Oper von Richard Wagner. — 19:30: Sang und Klang mit der Kapelle Th. Knobel. — 20:00: Kernsprach, Kurznachrichten und Wetterbericht. — 20:15: Virtuose Musik. Das Orchester Otto Dobrindt spielt. — 21:00: "Die Flucht". Hörselge. — 22:00: Tagess. Zeit-, Wetter- und Sportnachrichten. — 22:15: Rom. Apo: Europameisterschaft im Wasserball um den Horst-Pots. — 22:30: Eine kleine Nachmusik. — 23:00: Unterhaltungskonzert.

Was wollen wir heute noch hören?

Konzerte: 20:15: Operettenkonzert (Wien). — 20:30: Operetteneabend (Königsberg). — 20:45: Wagner-Konzert (Stockholm). — 21:15: Englische Musik (Zürich). — Bühsenwerte und Hörselge: 19:00: "Arabell" (München). — 20:15: "Das Nachtlager von Granada" (Berlin). — Verschiedenes: 22:00: Tanz (Dresden).

Morgenparole
für Sonnabend:

Ein Mann ist nur, wer sich wehrt und verteidigt, und ein Volk ist nur das, das bereit ist, wenn notwendig, als Volk auf die Weltstadt zu treten. Das ist nicht Militärmusik, sondern Selbstverteidigung. Adolf Hitler.

**Mitteilungen
der Deutschen Arbeitsfront**

NS-Gemeinschaft „Kraft durch Freude“
Karnevalsausstellungen: Nienburgstraße 2, Nordbergerstraße 25, Reichenbacher Straße, Ecke Löbauer Straße, Prager Straße, Ecke Moosgründstraße, Alberplatz 10, Freital, Obere Dresden Straße 10, Görlitz 10 bis 13 und 10 bis 18 Uhr.

Akt. Heiterabend

Theater des Volkes. Die Rosenthaler Familiärer Abend-Minge läuft zu den Vorführungen am 1., 4. und 6. August in den Abendkonzerten oder an der Abendkarte Karten erhalten. Rundfunkgemeinde Dresden. Die neuen Mitgliedskarten für die Spielzeit 1939/40 werden vom 1. bis 20. August von 10 bis 18 und 18 bis 19 Uhr in der Abendkonzertstube Moosgrünstraße, Ecke Prager Straße, ausgegeben.

Konzert mit der Dresdner Philharmonie unter Leitung Paul von Kempff, Freitag, 4. August, 20 Uhr, Gewerbehau. Tickets Georg Aulenbach. Verbilligte Eintrittskarten von 3,00, 1,-, 1,50, 1,20 RM. In den Abendkonzerten.

Akt. Heiter, Wandern, Urlaub

Drei Omnibus-Pendelzüge nach dem Thüringer Wald. Für nachgegebene Karten stehen noch einige Plätze zur Verfügung. Anmeldungen und sofort an den Kreis Dresden zu richten. Bett. Ecke 7001 vom 7. bis 13. 8. nach Steinbach

Ecke 7002 vom 14. bis 22. 8. nach Steinbach
Bei diesen Zügen sind auf der Hinfahrt in Radebeul und auf der Rückfahrt in Waldhufen-Metzau je ein Mittagessen, volle Unterkunft und Verpflegung im Haushalt sowie die Omnibusfahrt — welche über die Reichsautobahn Chemnitz-Dresden-Radebeul — im herrlichen Thüringer Wald fährt — im Zeitrahmen von 16,20 RM. inbegriffen.

Akt. Stuhlfahrt auf dem Hochufer Dresden-Sloga täglich bis 6. August, Montags bis Freitag von 9:30 bis 14 Uhr und 18 bis 20 Uhr. Sonnabends und Sonntags 9:30 bis 12 Uhr und 14 bis 19 Uhr. Verbilligte Stuhlfahrtkarten zum Preise von 4,- RM. in allen Abendkonzerten.

Vereins-Kalender

Einsendungen für diese Rubrik nur an Anzeigenabteilung der DN Reicher-Familiärabteilung Jäger u. Schäfer. Heute Freitag Monatssappell, 20 Uhr, Thüringer Hof.

Vorschlag für den Mittagstisch**Am Sonnabend**

Grießuppe, Karlbader Krautknödel, Tomatenhalat
Karlbad-Krautknödel: Ein mittlerer Weizentaufloß wird abgewaschen und von den Rippen befreit. Die Blätter lädt man in leichtem Salzwasser, das kost, einmal aufzuwallen, nimmt sie heraus und lädt sie auf einem Sieb abtropfen. Nun werden sie groß gewaschen und in Zeit und fein gewiechter Brotschmalz weichgedünstet. Das darf erfolgen, vermischt man es mit zwei Eiern, ½ Liter lauter Milch, Salz, Peper und Bröselnwürfeln, wobei man auf die Perlen 1 Bröseln rechnet. Die nötige Bindung erhält der Teig durch Semmelbrodel, die nach Bedarf zugelegt werden. Der Teig muss stehend fest sein. Am besten formt man ein Probeknödel, damit man sieht, ob es beim Backen nicht zerfällt. Sonst fügt man noch Semmelbrodel zu. Nach dem Kochen kommen die Knödel auf eine heiße Platte und werden mit geröstetem Zwiebel übergezogen, dem man ebenfalls ein wenig Semmelbrodel zugelegt hat.

Zu solchen Freuden kauft jeder gern!

Damenkleider

Kleider	modische Formen, aus schön gemusterten und gestreiften Sommerstoffen.....	6.90
Kleider	hohe Formen, aus gebügeltem kunstseidenem Mattockrepp u. gemustertem Kunstseiden. Lavabel	9.75
Kleider	fasche Formen, teils sportlich, aus modisch gemusterten u. gestreiften u. gebügelten Sommerstoffen.....	14.75
Kleider	eleg. Sportformen aus kunstseidinem Dupion od. Pikee, im vielen schön. Pastellfarben.....	19.75

Madewaren

Damen-Kragen und Jabots	modischen Stoffen und hübschen Formen.....	0.75 0.25
Großer Kleiderhut	in modernen Farben, sehr feisch mit Band garniert.....	1.95
Vierecktücher	bedruckt, aus reinseidensem Krepp - Chiffon und Twill, in hübschen Mustern.....	4.95
Kleider-Spitzen	90 und 120 cm breit, in schönen Farben und Mustern.....	3.95 2.95

Damenmantel

Jacken	hohe sportliche Formen aus leinenartigem Gewebe, kariert, Sommersstoffen mit gezogenem Rücken	5.90
Hänger	modische Formen aus farbig karierten u. schwarzen weißen Stoffen, auf Kunstseide gefüttert	12.75
Mäntel	sportliche Formen aus englischartigen und um Sommerstoffen, auf Kunstseide gefüttert	19.75
Kostüme	modische Formen aus Sommersstoffen, aus feinem Padouan od. Pikee, im vielen schön. Pastellfarben.....	14.75

Damenhüte

Jugendliche Sportglöckchen	in dunklen Farben und verschiedenen Geschlechten, mit schöner Rüschenbegrenzung.....	1.95
Schöner Frauenhut	mit Toll- und Blumenkrempe, in großen Wellen.....	3.75

RESDEN KAUFHAUS
BEKO

Stoffe

Waschkunstseide	70 cm breit, in schönen dunklen, modernen Mustern, für Morgenkleider geeignet..... Meter	0.58
Zellwoll-Faconné	70 cm breit, modernes Gewebe, in schön. Pastellfarben, für das leichte Sportkleid..... Meter	0.78
Zellwoll-Trachten	80 cm breit, waschbeständige Ausstattung, II. Wahl, für Garten- und Dirndlkleider..... Meter	0.88
Zellwoll-Shantung	78 cm breit, in hervorragenden Qualitäten, schöne hellere Ausstattung, für das modische Kleid, Meter	0.98

Damenwäsche

1 Posten Gummi-schlüpfen	mit 4 Hallern u. kleinen Schönheitsleihern.....	1.60 1.28
Hemdchen oder Schlüpfen	Kunstseide, teil. Interlock, teil. Faintrock, Gr. 42-48, Stück	0.98 0.68
Charm.-Unterkleid.	reich gekurbelt, Motive, in hellen Farben, ... Stück	1.98 1.58
Charmeuse-Nacht-hemden	möhöschenverziert, Gr. 34-36, ... Stück	3.78 2.98

Stoffe

Mode-Druck	92 cm breit, Mattkrepp und Kunstseide-Lavabel, in schönen modernen Mustern..... Meter	0.90
Dirndl-Karo	60 cm breit, gute Zellwolle, mit eingewebt. Mustern, in lebhaften Farbstellungen..... Meter	1.56
Noppen-Romant.	92 cm breit, Kunstseide, einfarbig, modernes Gewebe, für elegante Kleider..... Meter	1.00
Lavabel	92 cm breit, Kunstseide, farbenprächtige Mustere, in schönen weichliegenden Qualitäten..... Meter	1.04

Schuhe

Damen-Sommer-stoff-Schuhe	in vielen Ausführungen..... Paar	2.98 1.00
Damen-Sandaletten	Riemchenschuhe u. sonst. Modelle, Paar	4.85 3.05
Modische Damen-Schuhe	einfarbig und kombiniert, Block- und L. XV. Absatz, ... Paar	6.85 5.85
Kinder-Sandaletten	in vielen Farben und Ausführungen, Größe 27-35, ... Paar	2.85

Sommer-Schlüß-Verkauf
VOM 31. JULI
BIS 12. AUGUST

Nützen Sie auch in der 2. Woche die große Kaufgelegenheit aus

Turnen Sport Wandern

Nr. 361 Seite 6

- Dresdner Nachrichten -

Freitag, 4. August 1939

Die Ueberraschung — DSC gewinnt die Viermal-100-Meter-Staffel

Neun deutsche - zwei Estlandsiege

Das Internationale Abend-Sportfest des Dresdner Sport-Glubs am Donnerstagabend, war so ein kleiner Vorgeschmack für die im kommenden Jahre in Helsinki stattfindende Olympiade. Der DSG hatte weitblickend nicht die Veranstaltung auf ein paar Kanonen eingekettet, sondern Leichtathleten herangezogen, die in leichter Zeit am deutschen Leichtathletikbühnen in Errscheinung getreten waren, also Rennner, von denen man auch gute Leistungen erwarten konnte. Hinzu kamen Ausländer, die Welturlaub genossen, also war die Gewähr da, daß eine Begegnung aufzutragen kommen würde, die sich sehen lassen kann. Und sie konnte sich sehen lassen. Nicht allein organisatorisch war dieses internationale Sportfest ein Erfolg, sondern auch für die deutsche Leichtathletik, die hier den Ausländern deutlich bewies, daß wir über ausgesuchte Leichtathleten verfügen, die es mit den besten ausländischen Gegnern jederzeit aufnehmen können.

Von den elf Wettkämpfen gewannen unsere Leichtathleten neun gegen zwei der Ausländer, von Japan, Italien, Estland und Böhmen-Währen. Das kleine Estland mit seinem Europameister 1938, R. Reetz, errang dabei die beiden Auslands Siege im Augelstocken und im Speerwerfen. Alle anderen Wettkämpfe wurden in eindrucksvoller Weise von diesem kleinen Trupp deutscher Leichtathleten gewonnen. Die Ausländer muhten sich mit den Plagen begnügen und um diese sogar hart kämpfen. Dabei fehlten noch Diotis-Weltrekordmann Schröder, der ebenso aus dienstlichen Gründen abgelnzt wurde wie Hauptmann Schaumburg für die 800 Meter.

Tat das Interesse für die Leichtathletik auch in Dresden vorhanden ist, konnten nicht besser die etwa 10.000 Zuschauer beweisen, die sich im DSG-Sportpark im Ostragehege eingefunden hatten und von dem gedrehten Sport restlos begeistert waren. Da, folgten Sport, welche Kämpfe will man sehen, da kommen auch das nächste Mal noch mehr.

Übererraschungen gab es auch. Die erste war das überragende Abstreiten gegenüber den Ausländern, die zweite der Sieg der DSG-Mannschaft in der Viermal-100-Meter-Staffel mit Rudi Harbig als Schlümpf von der deutschen und italienischen Nationalmannschaft in lächerlicher Reformzeit von 42 Sekunden, die Niederlage von Toring im 800-Meter-Lauf durch Kaindl (München) und viertes Woessles dritter Platz im Augelstocken.

Rudi Harbig als Sprinter

Wir wissen, daß auch unser Weltrekordmann Harbig sonst fann vor allem in „seinen“ Strecken 400 und 800 Meter. Aber in der Viermal-100-Meter-Staffel bewies er auch über 100 Meter seine unerbittliche Sägtigkeit und Laufkraft gegenüber dem deutschen 100-Meter-Meister Niedermann, der wie Har-

big als Schlümpf für die deutsche Nationalstaffel eingesetzt war. Harbig hielt durch und konnte, wenn auch nur mit Brustbreite, den Sieg unter tosendem Beifall der mit in das Freie hineingezogenen Massen nach Hause bringen.

Über die einzelnen Wettkämpfe ist folgendes zu sagen:

Wit dem Speerwurf begann es. Der Estländer Eule war hier mit 60,80 Meter für den Sieg gut. Unter anstreben den Landmann Berg (1967 Leipzig) muhte sich aber doch um 55 Centimeter geschlagen bekommen. Zu gleicher Zeit wurde das 110-Meter-Hürdenlaufen gestartet. Hier erwartete man eigentlich einen japanischen Sieg durch Kawamura, aber der glänzend vom Start weggetommene Katsuyuki (DSG Berlin) schlug den Japoner um Handbreite. Bei der ersten Hürde härtete Große (Leipzig). Der rasche 100-Meter-Lauf braute infolge einer Überraschung, als Niedermann, der Favorit, in dem Vorlauf am Start blieb und damit für das Ende nicht in Frage kam. Auch der Japaner Taniguchi und der Italiener Toelli schieden aus. Das Endlauf war von den Ausländern nur noch der Italiener Monaci. Er wurde nur Rünker hinter dem ganz unerwartet in Ercheinung getretenen Nachwuchsläufer Heldmann vom TSV Würzburg, der zu den besten Hoffnungen berechtigt.

Auch im Staffelsprinten kamen die Japaner nicht mit. Maneda verlor sie gleich an Italien und Tocino muhte bei 8,80 Meter abbauen. Der Deutsche Meister Haunwinkel übertraugt flach 4 Meter. Der Wiener wollte noch den deutschen Rekord brechen und verlor sich dreimal mit 4,14 Meter, schaffte es aber nicht. Am Augelstocken nah es einen platten Sieg des Estländers Kreel mit 16,19 Meter. Woessle kam nicht ganz mit und muhte sogar dem Deutschen Wiener Trippel den Vorplatz lassen.

Wenn Harbig läuft, kommt alles. So auch in dem 400-Meter-Lauf. Leichtfüßig, ja spielerisch geht Harbig vom Start weg an die vor ihm liegenden Gegner heran und zieht dann in den letzten 100 Metern unaufhaltsam davon. Auch hier muhtet sich, wie ja nicht anders erwartet, der Italiener Milioni mit dem zweiten Platz heran. Die 800 Meter ohne Harbig waren trotzdem ein sehr spannendes Rennen. Der Berliner Giesen, zur Zeit beim Militär, lief glänzend und schlug alle Angriffe des Berliner Jacob ab, der ganz knapp unterlag. Der Italiener langte es nur zum dritten Platz. Im 200-Meter-Lauf zeigte Niedermann seine bestehende Qualifikation und siegte in der famosen Zeit von 21,5 Sek. vor Benelli (Italien). Taniguchi (Japan) wurde nur Rünker. Das Diskuswerfen ließ sich der Linsbänder Trippel (SSV Berlin) nicht entgehen, mit 50,09 Meter siegte er vor Consolini (Italien) sowie Miyagi (Japan) und kam damit in diesem Jahre als dritter Deutscher über die 50-Meter-Marke. Die 8000 Meter gingen nicht nur ohne ausländische Beteiligung, sondern

auch ohne Hauptmann Schaumburg vor sich. Aber der deutsche 8000-Meter-Hindernislaufmeister Kaindl (München) zeigte sich in bestechender Form und ließ den stark favorisierten Toring um viele Meter hinter sich. In diesem spannenden Rennen zeigten sich der Kieler Nachwuchsläufer Seidenfuhr — Dritter — und unser Dresdner Gebhardt vom Post-SV — Vierter — von besten Seiten.

Das letzte Rennen, die Viermal-100-Meter-Staffel, war das interessanteste und aufregendste. Nach zwei Heftstößen gab es ein herrliches Rennen. Die deutsche Nationalmannschaft in der Innenkurve kam an die auf der Außenbahn laufende DSG-Mannschaft nicht heran, so daß der Schlümpf Harbig mit etwa zwei Meter vor dem deutschen Meister Niedermann den Sieg erhielt. Harbig lief blendend und zerriss um Handbreite vor der deutschen Mannschaft das Zielband. Mit 42,0 Sek. erreichte die DSG-Mannschaft das erste Rennen im Berlin aufgestellten Sachsenreord.

Die beiden Frauenbewerbe waren eine reine DSG-Angelegenheit. Der Jugendlauf fiel aus. A.N.

Die Ergebnisse

100 Meter:	1. Horndeyer (Braunschweig) 10,8, 2. Habermann (Berlin) 10,9, 3. Artyukin (Dresden) 11,4. Monacci (Italien) 11,2.
200 Meter:	1. Niedermann (Mannheim) 21,5, 2. Woessle (Italien) 22,0, 3. Matthus (Berlin) 22,0, 400 Meter:
	1. Harbig (Dresden) 47,0, 2. Milioni (Italien) 48,5, 3. Eieland (Halle) 49,0, 800 Meter:
	1. Woessle (Berlin) 1:53,0, 2. Jacob (Berlin) 1:54,1, 3. Torello (Italien) 1:55,8, 8000 Meter:
	1. Kaindl (München) 8:37,8, 4. Gebhardt (Dresden) 8:52,6, 110 Meter-Hürden:
	1. Seidenfuhr (Berlin) 15,8, 2. Romamura (Japan) 15,8 Handbreite), 3. Weber (Berlin) 16,4. Viermal 100 Meter:
	1. Dresden Sport-Club (Schödel, Artyukin, Schuermann, Harbig) 42,0, 2. Deutsche Nationalmannschaft (Niedermann, Matthus, Horndeyer, Niedermann) 42,0 (Handbreite), 3. Deutscher SG Berlin (Ruhbusch, Gaußel, Habermann, Seidenfuhr) 42,1, 4. Italien (Benelli, Toelli, Monacci, Milioni) 42,6. Staffelsprinten:
	1. Haunwinkel (Wien) 4,14 Meter, 2. Glücker (Weiden) 4,30 Meter, 3. Tonata (Japan) 4,30 Meter. Speerwerfen:
	1. Eule (Würzburg) 66,80, 2. Berg (Leipzig) 65,75, 3. Andreas (Dresden) 65,68 Meter. Ringen:
	1. Reel (Würzburg) 16,19, 2. Trippel (Berlin) 15,85, 3. Woessle (Berlin) 16,02 Meter. Diskuswerfen:
	1. Trippel (Berlin) 59,09, 2. Consolini (Italien) 47,85, 3. Miyagi (Japan) 48,05 Meter. Frauen:
	100 Meter: 1. Müller (DSG) 18,1, 2. Hirschbach (DSG) 18,5. Viermal 100 Meter: 1. DSG 52,8.

Bräutigam-Dresden Dritter

12. Wettbewerbstag auf der Rhön

Der Donnerstag brachte der Wallerkluppe nicht das günstige Wetter der Sonnige, so daß übermäßige Geduldungen ausdrückten. Natürlich war jedoch immer noch der Streckenrekord über 214 Kilometer nach Magdeburg, der den Pilaten Holmann (Berlin), Schmidt (Karlshafen) und Späthe (Darmstadt) gelte. Der Stuttgartter Rott lankte sich vor Magdeburg. Bis Halle, 100 Kilometer, fahren Haase (Berlin) und Teterow (Schwerin).

Gesamtzeitung: 1. 1. Kraft (Stuttgart) 220,26, 2. Schmidt (Karlsruhe) 210,35, 3. Bräutigam (Dresden) 199,75 V. Bei den Doppelbewerben haben Rommel-Prestele (Bamberg-Zirkus), und bester Nachwuchsläufer V. der Nürnberger Pilots.

Waschkunstseide ca. 70 cm breit, im schön Pastellfarb. 0,48 eine besondere Leistung, Meter
Zellwoll-Musseline ca. 70 cm breit, solide Qualität, Meter 0,68 für Frauenkleider, ... Meter
Zellwoll-Faconné ca. 70 cm breit, in schönen Pastell- farben Meter 0,78
Tolle-Streifen ca. 70 cm breit, waschbare Kunst- seide, hübsche Farbgest., Meter 0,98
Mattkrepp-Druck ca. 95 cm breit, Kunstoff, in Streifen- und Fantasiemuster ... Meter 0,88
Lavabel ca. 95 cm breit, Buntdruckmuster auf knitterfreier Grundware, Mr. 1,24
Rinden-Frise ca. 95 cm breit, Kunstoff, ein- farbig, Noppenflocke, Meter 1,58
Komplet-Kunstseide ca. 95 cm breit, doppelseitig schwarze Qualität Meter 1,89
Sportkleiderstoffe ca. 70 cm breit, hübsche Kero- und Fantasiemuster Meter 0,68
Kleider-Biese ca. 95 cm breit, dankbare Qual., in großem Farbsortiment, Meter 1,24
Sport-Mantelstoffe ca. 140 cm breit, tolle ge- schmackvolle Muster .. Meter 1,95
Woll-Kristalleine ca. 130 cm breit, in vielen schönen Farben Meter 2,68
Druckstoff ca. 80 cm breit, schöne Blumen- muster in versch. Farben, Meter 0,96
Dekorations-Rips ca. 120 cm breit, Jacquard-Muster, in viel Farben, gute Qualität, Mr. 1,18
Voll-Volle ca. 100 cm breit, sparte Blumen- muster, in versch. Farbgest., Mr. 1,38
Edeljacquard ca. 120 cm breit, schöne griffige Ware, transparent. Wirkung, Meter 1,68

Vorteile überwiegen



Flottes Kleid
Eine Leistung! Kunstoff-
seiden-Schentücher
bedruckt, bis Größe 46

Fischer Hänger
und flotte
Sportmäntel
aus englisch-artigen
Stoffen, gefüttert
6.90

Nachmittags- Kleid
in den modischen
Farben, mit Fuchsias-
Schärpe, bis Größe 46
12.75

Sommer-Schlüß-Verkauf

Knoop

vom 31. Juli bis 12. August

Dresden, Wilsdruffer Straße 11–15

Auch in der 2. Woche bieten sich außergewöhnliche Vorteile

Kleider
aus Kunstoffseiden-Jersey, bunte
Streifen, eine Spitzenleistung **2,95**

Röcke
sportlich verarbeitet, aus
Kunstoffstoffen, bis Größe 48 **2,95**

Sportjacken
aus weiblich, leinenartig. Stoffen,
verschiedene Ausführungen **3,45**

Bluse
aus Tolle-Opal, die beliebte
Sportform, bis Größe 48 **4,90**

Charmeuse-Blusen
Kunstoffseide, schöne farben-
freudige Streifen **1,85**

Damen-Pullover
K. Arm, Kunstoffseid., Wirkstoff,
Pastellfarben, kleine Effekte **2,95**

Armlose Weste
für Damen, zweifarbiger Wirk-
stoff, zwei Taschen **2,95**

Trachten-Jäckchen
rot-weiß und mode-fertig,
handbestickt **4,95**

Büstenhalter
Kunstoffseide und Charmeuse,
mit Spitze verziert **0,88**

Damen-Hemdchen
oder Höschen, Kunstoffseide ge-
wirkt, schöne Phantasie-Muster **0,88**

Damen-Unterkleider
Kunstoffseiden - Charmeuse, ver-
schied. Motive, Pastellfarben **1,88**

Hüftgürtel
Atlas gestreift, durchweg se-
tig, vier Hälter **1,85**

Schalz
Kunstoffseiden-Motiv, einfarbig
rot, hell, blau und marine **0,28**

Kopftücher
für Reise und Sport, in schönen,
bunten Mustern **0,62**

Westen-Einsätze
in weiß, mit Schleifen garniert
gemusterter Piquestoff **0,86**

Vierecktücher
Georgste., einfarbig blau, lachs,
rose, cyklam, ca. 70/70 cm **0,98**

Robert Koch und Rudolf Virchow

Der Kampf um die Entdeckung des Tuberkelbazillus / Von H. von Wruck

(1. Fortsetzung)

Robert Koch, der Bakteriologe aus Wollstein, ist zu den berühmten Anatomen Rudolf Virchow nach Berlin geladen, um ihm seine große Erfindung vorzutragen: die Auflösung des Mitbranderreger. Aber Virchow hat für den unbekannten Kollegen nur eisige Ablehnung.

Ties also war seine Begegnung mit dem Mann, von dem er so viel erwartet hatte. Koch ist so niedergeschlagen, dass er wie traumwandler über die Steinfließen der Gänge schreitet und nicht auf die weichgeleideten Kerze und Assistenten achtet, die ihm begegnen.

Ganz mechanisch wird plötzlich sein Blick auf eine Tafel gerichtet: „Station für TBC“. Wie ein elektrischer Funke zucken diese Buchstaben „TBC“ auf sein Gehirn über. Hier, hinter dieser Tür, liegen also jene Unglücklichen, die in einem langamen Schleim rettungslos zugrunde gehen! Hatte Koch nicht auch nach den ersten gegliederten Versuchen um die Erforschung des Mitbrandes gehofft, einmal den Erreger dieser schrecklichen Seuche zu finden, dem alljährlich tausende zum Opfer fallen? — „Ich beweise die übertragende Bedeutung der Myko-Organismen, die Sie ihnen offenbar beheimaten.“ Nun wieder flingen die Worte Virchows in seinem Ohr, die wie Keulenschläge auf ihn niedergehen. Als Koch das Ende des Korridors erreicht hat, verlässt gerade ein Polizeiwagen die TBC-Station. In dem Augenblick, da Koch sich umwendet, biegt der Wagen gerade um die Ecke, dennoch kann Koch sehen, dass die Fahrer mit einem weinen Tuch die Stirn abwischt.



Auss. Tobis West

In dem demnächst erscheinenden Film verkörpert Emil Jannings die Gestalt Robert Kochs

deutet ist. Gewiss wieder ein Typer der Tuberkulose, deutet er. Dann tritt er ins Freie.

Eine heilige Verpflichtung

Als Koch nach Wollstein heimkehrt, weiß seine Frau so gleich, dass Berlin ihm eine tiefe Enttäuschung bereitet hat. Sie weiß auch, dass sie jetzt an ihren Mann keine lästige Frage richten darf. Deshalb widerstreift sie ihm auch nicht, als er sie bittet, nicht mit den Nachbarn auf ihn zu warten.

„Lass mich allein, auch Gertrud soll mich nicht stören!“ Mit diesen Worten wendet er sich in sein Arbeitszimmer.

Koch fühlt nun, wie es ist in den letzten Monaten, in seinem kleinen, sehr primitiven Laboratorium. Eine Petroleumlampe mit weißer Kuppel überstrahlt eine Anzahl von Flaschen und Gläsern. Vor ihm stehen eine Anzahl von Präparaten und das wichtigste Werkzeug, sein Mikroskop, das seine Frau ihm zum Geburtstag geschenkt hat.

Koch hat sein Kind auf beide Hände geführt, und seine zurückliegenden Augen sind sinnend in die Ferne gerichtet. Es ist bald Mitternacht. Nichts regt ihn in Kochs Laboratorium. Nur ein fernes Hundegedöll ist von irgendwoher zu hören. Koch fühlt, dass sein Kopf freier denn je zuvor ist. Mit dem seinem Denken eigenen Schematismus und Logik geht er in Gedanken die ganze Entwicklung seiner Arbeitserarbeit bis zu den letzten Ergebnissen durch. Er kann keine Fehler noch Füllen finden. So fehlt er es jetzt sogar gewünscht hätte, dass seiner Aufmerksamkeit ein Deutscher entgangen wäre, so erkennt er doch wie nie zuvor die Unverträglichkeit seiner nunmehr erkannten Grundsätze und die Unerschütterlichkeit der aus diesen Grundsätzen gewonnenen Erkenntnisse. Koch fühlt, wie es ihm jetzt frei und leicht ums Herz wird. Der qualende Druck, der auf ihm seit seinem Berliner Besuch lastete, ist nun von ihm gewichen, und alle Zweifel, die die Unterredung mit Virchow brachte, sind verflogen. Der junge Arzt ist so bewegt, dass er aussieht. Es ist tiefe Nacht. Er öffnet das Fenster und blickt auf die Straße hinunter. Im schwachen Schein einer Laterne ist in einem matten Lichtkegel nur das Kopfplatte des Strassen erleuchtet. Die alten Häuser der Kleinstadt liegen im tiefen Schatten. Wie schwarze Löcher ragen die dunklen Fenster in die Nacht. Wollstein schlafst.

Koch hat in dieser stillen Stunde der Sammlung in seinem kleinen Wollsteiner Laboratorium, fern von Berlin, sein Bleichgesicht wiedergefunden. Er hat erkannt, dass in ihm und in Virchow sich zwei Systeme gegenüberstehen; das junge System Kochs anzuerkennen, hieße für Virchow, sehr viel von seinem System aufzugeben.

Koch weiß auch, dass man dies von einem Mann schlecht hin nicht erwarten kann, dessen Ruf und Ruhm auf diesem System begründet ist. Ein Arzt, der alles Heil der Medizin in der Anatomie sucht, muss sich ja gegen solche Ergebnisse auf dem Gebiet der Bakteriologie verschließen, die die Bedeutung der Seuchenerreger in ein völlig anderes Licht rücken. Koch ist von Forscherherrgeiz wie von einem Raush geschossen.

Er kennt in diesem Augenblick keinen schlimmeren Wunsch, als der Welt zu beweisen, welche Bedeutung die Mikroorganismen für die Heilkunst haben.

Wie ein leuchtendes Funal stehen plötzlich die drei Buchstaben TBC vor ihm, diese Buchstaben, die er auf einer Tafel der Berliner Charité gesehen hatte. Seitdem sitzt der junge Koch mit der Medizin beschäftigt, glaubt er daran, dass es einen Erreger dieser schrecklichen Seuche geben muss: einen Tuberkelbazillus. Dies ist zwar bloß von niemandem bewiesen worden, aber mit der intuitiven Sicherheit, die allen Genies eigen ist, ahnt Koch die Existenz eines solchen Erregers.

Den Bazillus der Tuberkulose zu finden, an der noch immer jeder siebente Mensch zugrunde geht, dies ist eine Aufgabe, für die sich der Eintrag eines Menschenlebens lohnt. Seit einer Stunde, da er den Mitbranderreger gefunden hat, hatte Koch nicht mehr an den Tuberkelbazillus gedacht. Erst jetzt kommt es als beglückende Erleuchtung über ihn: wenn es ihm gelingen wird, auch den Erreger der Tuberkulose zu finden, dann muss sich auch ein Mittel finden lassen, um die Menschheit vor der Infektion durch diesen Erreger zu schützen und die Schwindsucht zu vertreiben.

Diese Überlegung treibt dem Arzt das Blut ins Gesicht, und er fühlt seine Wangen glühen. Welch lähmender Traum für einen kleinen Landarzt in der Kreisstadt Wollstein! Selbstlose Bilder entstehen in der Phantasie dieses sonst so nüchtern denkenden Mannes. Er sieht Millionen von Händen sich ihm entgegenstrecken, Hände die den Menschen aller Nationen, Völker und Rassen angehören, Menschen, die das Heilmittel gegen die Schwindsucht fordern, an der sie sonst qualvoll zugrunde gehen. In jede dieser abgemagerten, ausgetrockneten Hände will Koch das Heilmittel legen.

(Fortsetzung folgt)

Hochseeschlepper trifft Bankierstochter / Mädchen schwimmt allein im Ozean

New York, 3. August.

Ein aufregendes Abenteuer ereignete sich in der Nacht von Long Island. Der Kapitän eines Schleppdampfers war nicht wenig erstaunt, als er spät am Abend bei dichtem Nebel plötzlich Hilferufe vernahm und, der Stimme nachzuhrend, eine junge Schwimmerin neben seinem Schiff auftauchte. „Sind Sie allein?“ sprach er hinunter. „Nein“, rief das Mädchen im Wasser zurück, „ein Stück weiter sind noch zweihundertfünfzig — unter Boot ist gesunken!“

Schnell wurde die mutige Schwimmerin an Bord gezogen, dann nahm das Schiff Kurs in der Richtung, die sie dem Kapitän angab, und kurz darauf stand man wirklich eine sieben Meter breite und der Stimme nachzuhrend, eine junge Schwimmerin neben seinem Schiff auftauchte. „Sind Sie allein?“ sprach er hinunter. „Nein“, rief das Mädchen im Wasser zurück, „ein Stück weiter sind noch zweihundertfünfzig — unter Boot ist gesunken!“

Schnell wurde die mutige Schwimmerin an Bord gezogen, dann nahm das Schiff Kurs in der Richtung, die sie dem Kapitän angab, und kurz darauf stand man wirklich eine sieben Meter breite und der Stimme nachzuhrend, eine junge Schwimmerin neben seinem Schiff auftauchte. „Sind Sie allein?“ sprach er hinunter. „Nein“, rief das Mädchen im Wasser zurück, „ein Stück weiter sind noch zweihundertfünfzig — unter Boot ist gesunken!“

Schnell wurde die mutige Schwimmerin an Bord gezogen, dann nahm das Schiff Kurs in der Richtung, die sie dem Kapitän angab, und kurz darauf stand man wirklich eine sieben Meter breite und der Stimme nachzuhrend, eine junge Schwimmerin neben seinem Schiff auftauchte. „Sind Sie allein?“ sprach er hinunter. „Nein“, rief das Mädchen im Wasser zurück, „ein Stück weiter sind noch zweihundertfünfzig — unter Boot ist gesunken!“

Schnell wurde die mutige Schwimmerin an Bord gezogen, dann nahm das Schiff Kurs in der Richtung, die sie dem Kapitän angab, und kurz darauf stand man wirklich eine sieben Meter breite und der Stimme nachzuhrend, eine junge Schwimmerin neben seinem Schiff auftauchte. „Sind Sie allein?“ sprach er hinunter. „Nein“, rief das Mädchen im Wasser zurück, „ein Stück weiter sind noch zweihundertfünfzig — unter Boot ist gesunken!“

Schnell wurde die mutige Schwimmerin an Bord gezogen, dann nahm das Schiff Kurs in der Richtung, die sie dem Kapitän angab, und kurz darauf stand man wirklich eine sieben Meter breite und der Stimme nachzuhrend, eine junge Schwimmerin neben seinem Schiff auftauchte. „Sind Sie allein?“ sprach er hinunter. „Nein“, rief das Mädchen im Wasser zurück, „ein Stück weiter sind noch zweihundertfünfzig — unter Boot ist gesunken!“

Schnell wurde die mutige Schwimmerin an Bord gezogen, dann nahm das Schiff Kurs in der Richtung, die sie dem Kapitän angab, und kurz darauf stand man wirklich eine sieben Meter breite und der Stimme nachzuhrend, eine junge Schwimmerin neben seinem Schiff auftauchte. „Sind Sie allein?“ sprach er hinunter. „Nein“, rief das Mädchen im Wasser zurück, „ein Stück weiter sind noch zweihundertfünfzig — unter Boot ist gesunken!“

Schnell wurde die mutige Schwimmerin an Bord gezogen, dann nahm das Schiff Kurs in der Richtung, die sie dem Kapitän angab, und kurz darauf stand man wirklich eine sieben Meter breite und der Stimme nachzuhrend, eine junge Schwimmerin neben seinem Schiff auftauchte. „Sind Sie allein?“ sprach er hinunter. „Nein“, rief das Mädchen im Wasser zurück, „ein Stück weiter sind noch zweihundertfünfzig — unter Boot ist gesunken!“

Schnell wurde die mutige Schwimmerin an Bord gezogen, dann nahm das Schiff Kurs in der Richtung, die sie dem Kapitän angab, und kurz darauf stand man wirklich eine sieben Meter breite und der Stimme nachzuhrend, eine junge Schwimmerin neben seinem Schiff auftauchte. „Sind Sie allein?“ sprach er hinunter. „Nein“, rief das Mädchen im Wasser zurück, „ein Stück weiter sind noch zweihundertfünfzig — unter Boot ist gesunken!“

Schnell wurde die mutige Schwimmerin an Bord gezogen, dann nahm das Schiff Kurs in der Richtung, die sie dem Kapitän angab, und kurz darauf stand man wirklich eine sieben Meter breite und der Stimme nachzuhrend, eine junge Schwimmerin neben seinem Schiff auftauchte. „Sind Sie allein?“ sprach er hinunter. „Nein“, rief das Mädchen im Wasser zurück, „ein Stück weiter sind noch zweihundertfünfzig — unter Boot ist gesunken!“

Schnell wurde die mutige Schwimmerin an Bord gezogen, dann nahm das Schiff Kurs in der Richtung, die sie dem Kapitän angab, und kurz darauf stand man wirklich eine sieben Meter breite und der Stimme nachzuhrend, eine junge Schwimmerin neben seinem Schiff auftauchte. „Sind Sie allein?“ sprach er hinunter. „Nein“, rief das Mädchen im Wasser zurück, „ein Stück weiter sind noch zweihundertfünfzig — unter Boot ist gesunken!“

Schnell wurde die mutige Schwimmerin an Bord gezogen, dann nahm das Schiff Kurs in der Richtung, die sie dem Kapitän angab, und kurz darauf stand man wirklich eine sieben Meter breite und der Stimme nachzuhrend, eine junge Schwimmerin neben seinem Schiff auftauchte. „Sind Sie allein?“ sprach er hinunter. „Nein“, rief das Mädchen im Wasser zurück, „ein Stück weiter sind noch zweihundertfünfzig — unter Boot ist gesunken!“

Schnell wurde die mutige Schwimmerin an Bord gezogen, dann nahm das Schiff Kurs in der Richtung, die sie dem Kapitän angab, und kurz darauf stand man wirklich eine sieben Meter breite und der Stimme nachzuhrend, eine junge Schwimmerin neben seinem Schiff auftauchte. „Sind Sie allein?“ sprach er hinunter. „Nein“, rief das Mädchen im Wasser zurück, „ein Stück weiter sind noch zweihundertfünfzig — unter Boot ist gesunken!“

Schnell wurde die mutige Schwimmerin an Bord gezogen, dann nahm das Schiff Kurs in der Richtung, die sie dem Kapitän angab, und kurz darauf stand man wirklich eine sieben Meter breite und der Stimme nachzuhrend, eine junge Schwimmerin neben seinem Schiff auftauchte. „Sind Sie allein?“ sprach er hinunter. „Nein“, rief das Mädchen im Wasser zurück, „ein Stück weiter sind noch zweihundertfünfzig — unter Boot ist gesunken!“

Schnell wurde die mutige Schwimmerin an Bord gezogen, dann nahm das Schiff Kurs in der Richtung, die sie dem Kapitän angab, und kurz darauf stand man wirklich eine sieben Meter breite und der Stimme nachzuhrend, eine junge Schwimmerin neben seinem Schiff auftauchte. „Sind Sie allein?“ sprach er hinunter. „Nein“, rief das Mädchen im Wasser zurück, „ein Stück weiter sind noch zweihundertfünfzig — unter Boot ist gesunken!“

Schnell wurde die mutige Schwimmerin an Bord gezogen, dann nahm das Schiff Kurs in der Richtung, die sie dem Kapitän angab, und kurz darauf stand man wirklich eine sieben Meter breite und der Stimme nachzuhrend, eine junge Schwimmerin neben seinem Schiff auftauchte. „Sind Sie allein?“ sprach er hinunter. „Nein“, rief das Mädchen im Wasser zurück, „ein Stück weiter sind noch zweihundertfünfzig — unter Boot ist gesunken!“

Schnell wurde die mutige Schwimmerin an Bord gezogen, dann nahm das Schiff Kurs in der Richtung, die sie dem Kapitän angab, und kurz darauf stand man wirklich eine sieben Meter breite und der Stimme nachzuhrend, eine junge Schwimmerin neben seinem Schiff auftauchte. „Sind Sie allein?“ sprach er hinunter. „Nein“, rief das Mädchen im Wasser zurück, „ein Stück weiter sind noch zweihundertfünfzig — unter Boot ist gesunken!“

Schnell wurde die mutige Schwimmerin an Bord gezogen, dann nahm das Schiff Kurs in der Richtung, die sie dem Kapitän angab, und kurz darauf stand man wirklich eine sieben Meter breite und der Stimme nachzuhrend, eine junge Schwimmerin neben seinem Schiff auftauchte. „Sind Sie allein?“ sprach er hinunter. „Nein“, rief das Mädchen im Wasser zurück, „ein Stück weiter sind noch zweihundertfünfzig — unter Boot ist gesunken!“

Schnell wurde die mutige Schwimmerin an Bord gezogen, dann nahm das Schiff Kurs in der Richtung, die sie dem Kapitän angab, und kurz darauf stand man wirklich eine sieben Meter breite und der Stimme nachzuhrend, eine junge Schwimmerin neben seinem Schiff auftauchte. „Sind Sie allein?“ sprach er hinunter. „Nein“, rief das Mädchen im Wasser zurück, „ein Stück weiter sind noch zweihundertfünfzig — unter Boot ist gesunken!“

Schnell wurde die mutige Schwimmerin an Bord gezogen, dann nahm das Schiff Kurs in der Richtung, die sie dem Kapitän angab, und kurz darauf stand man wirklich eine sieben Meter breite und der Stimme nachzuhrend, eine junge Schwimmerin neben seinem Schiff auftauchte. „Sind Sie allein?“ sprach er hinunter. „Nein“, rief das Mädchen im Wasser zurück, „ein Stück weiter sind noch zweihundertfünfzig — unter Boot ist gesunken!“

Schnell wurde die mutige Schwimmerin an Bord gezogen, dann nahm das Schiff Kurs in der Richtung, die sie dem Kapitän angab, und kurz darauf stand man wirklich eine sieben Meter breite und der Stimme nachzuhrend, eine junge Schwimmerin neben seinem Schiff auftauchte. „Sind Sie allein?“ sprach er hinunter. „Nein“, rief das Mädchen im Wasser zurück, „ein Stück weiter sind noch zweihundertfünfzig — unter Boot ist gesunken!“

Schnell wurde die mutige Schwimmerin an Bord gezogen, dann nahm das Schiff Kurs in der Richtung, die sie dem Kapitän angab, und kurz darauf stand man wirklich eine sieben Meter breite und der Stimme nachzuhrend, eine junge Schwimmerin neben seinem Schiff auftauchte. „Sind Sie allein?“ sprach er hinunter. „Nein“, rief das Mädchen im Wasser zurück, „ein Stück weiter sind noch zweihundertfünfzig — unter Boot ist gesunken!“

Schnell wurde die mutige Schwimmerin an Bord gezogen, dann nahm das Schiff Kurs in der Richtung, die sie dem Kapitän angab, und kurz darauf stand man wirklich eine sieben Meter breite und der Stimme nachzuhrend, eine junge Schwimmerin neben seinem Schiff auftauchte. „Sind Sie allein?“ sprach er hinunter. „Nein“, rief das Mädchen im Wasser zurück, „ein Stück weiter sind noch zweihundertfünfzig — unter Boot ist gesunken!“

Schnell wurde die mutige Schwimmerin an Bord gezogen, dann nahm das Schiff Kurs in der Richtung, die sie dem Kapitän angab, und kurz darauf stand man wirklich eine sieben Meter breite und der Stimme nachzuhrend, eine junge Schwimmerin neben seinem Schiff auftauchte. „Sind Sie allein?“ sprach er hinunter. „Nein“, rief das Mädchen im Wasser zurück, „ein Stück weiter sind noch zweihundertfünfzig — unter Boot ist gesunken!“

Schnell wurde die mutige Schwimmerin an Bord gezogen, dann nahm das Schiff Kurs in der Richtung, die sie dem Kapitän angab, und kurz darauf stand man wirklich eine sieben Meter breite und der Stimme nachzuhrend, eine junge Schwimmerin neben seinem Schiff auftauchte. „Sind Sie allein?“ sprach er hinunter. „Nein“, rief das Mädchen im Wasser zurück, „ein Stück weiter sind noch zweihundertfünfzig — unter Boot ist gesunken!“

Schnell wurde die mutige Schwimmerin an Bord gezogen, dann nahm das Schiff Kurs in der Richtung, die sie dem Kapitän angab, und kurz darauf stand man wirklich eine sieben Meter breite und der Stimme nachzuhrend, eine junge Schwimmerin neben seinem Schiff auftauchte. „Sind Sie allein?“ sprach er hinunter. „Nein“, rief das Mädchen im Wasser zurück, „ein Stück weiter sind noch zweihundertfünfzig — unter Boot ist gesunken!“

Schnell wurde die mutige Schwimmerin an Bord gezogen, dann nahm das Schiff Kurs in der Richtung, die sie dem Kapitän angab, und kurz darauf stand man wirklich eine sieben Meter breite und der Stimme nachzuhrend, eine junge Schwimmerin neben seinem Schiff auftauchte. „Sind Sie allein?“ sprach er hinunter. „Nein“, rief das Mädchen im Wasser zurück, „ein Stück weiter sind noch zweihundertfünfzig — unter Boot ist gesunken!“

Schnell wurde die mutige Schwimmerin an Bord gezogen, dann nahm das Schiff Kurs in der Richtung, die sie dem Kapitän angab, und kurz darauf stand man wirklich eine sieben Meter breite und der Stimme nachzuhrend, eine junge Schwimmerin neben seinem Schiff auftauchte. „Sind Sie allein?“ sprach er hinunter. „Nein“, rief das Mädchen im Wasser zurück, „ein Stück weiter sind noch zweihundertfünfzig — unter Boot ist gesunken!“

Schnell wurde die mutige Schwimmerin an Bord gezogen, dann nahm das Schiff Kurs in der Richtung, die sie dem Kapitän angab, und kurz darauf stand man wirklich eine sieben Meter breite und der Stimme nachzuhrend, eine junge Schwimmerin neben seinem Schiff auftauchte. „Sind Sie allein?“ sprach er hinunter. „Nein“, rief das Mädchen im Wasser zurück, „ein Stück weiter sind noch zweihundertfünfzig — unter Boot ist gesunken!“

Schnell wurde die mutige Schwimmerin an Bord gezogen, dann nahm das Schiff Kurs in der Richtung, die sie dem Kapitän angab, und kurz darauf stand man wirklich eine sieben Meter breite und der Stimme nachzuhrend, eine junge Schwimmerin neben seinem Schiff auftauchte. „Sind Sie allein?“ sprach er hinunter. „Nein“, rief das Mädchen im Wasser zurück, „ein Stück weiter sind noch zweihundertfünfzig — unter Boot ist gesunken!“

Schnell wurde die mutige Schwimmerin an Bord gezogen, dann nahm das Schiff Kurs in der Richtung, die sie dem Kapitän angab, und kurz darauf stand man wirklich eine sieben Meter breite und der Stimme nachzuhrend, eine junge Schwimmerin neben seinem Schiff auftauchte. „Sind Sie allein?“ sprach er hinunter. „Nein“, rief das Mädchen im Wasser zurück, „ein Stück weiter sind noch zweihundertfünfzig — unter Boot ist gesunken!“

Schnell wurde die mutige Schwimmerin an Bord gezogen, dann nahm das Schiff Kurs in der Richtung, die sie dem Kapitän angab, und kurz darauf stand man wirklich eine sieben Meter breite und der Stimme nachzuhrend, eine junge Schwimmerin neben seinem Schiff auftauchte. „Sind Sie allein?“ sprach er hinunter. „Nein“, rief das Mädchen im Wasser zurück, „ein Stück weiter sind noch zweihundertfünfzig — unter Boot ist gesunken!“

Schnell wurde die mutige Schwimmerin an Bord gezogen, dann nahm das Schiff Kurs in der Richtung, die sie dem Kapitän angab, und kurz darauf stand man wirklich eine sieben Meter breite und der Stimme nachzuhrend, eine junge Schwimmerin neben seinem Schiff auftauchte. „Sind Sie allein?“ sprach er hinunter. „Nein“, rief das Mädchen im Wasser zurück, „ein Stück weiter sind noch zweihundertfünfzig — unter Boot ist gesunken!“

<p

Das denkende Getriebe - eine Neuheit

Geradeau eine technische Barbarei an unfeinen technisch doch so hochentwickelten Autos ist das Getriebe, das die Rotation des Motors in verschiedenen abgestuften Wegen auf die Antriebsräder überträgt. Es müssen, um das zu erreichen, Zahnräder seitlich ineinander geschoben werden, die ungeheuer schnell und dabei in verschiedener Geschwindigkeit rotieren. Das Klirren und Kreischen, das ungeschickte Fahrer dabei verursachen, ist der beste Beweis für die materialmordenden Vorgänge im Getriebe, das sich zudem nur bestimmen lässt, wenn man zuvor die Kupplung austritt.

Diese Unzulänglichkeiten haben immer wieder einzelne Konstrukteure veranlaßt, Neues, Besseres zu erfinden. Durch Antriebsverzweigung und Synchromotisierung verlor man das Schalten zu erleichtern. Man fand Getriebe, die durch Vorwahl eines Gangs, durch einfaches Niederdrücken eines Knopfes das Schalten ganz unbelastet machten, man baute Kupplungsgetriebe, sogenannte Strömungsgetriebe, die mit Druck arbeiteten, die aber auch wenig Verbreitung fanden. Sturz, die leidige Getriebefrage blieb ungelöst.

Kein Schalten und Kuppeln mehr?

Nicht aber taucht ein Getriebe auf, das, wenn es hört, was seine Schöpfer versprechen, den Autofahrern den Himmel auf Erden schafft. Man denkt: Es gibt überhaupt kein

Schalten mehr, kein Kuppeln! Die Maschine selbst schaltet im richtigen Augenblick den richtigen Gang ein! Klingt das nicht wie ein Märchen? Und noch mehr: Es ist unmöglich, daß jemand aus Verwolat oder wegen schlechter Fabriktechnik den Motor gerade im ungeeigneten Augenblick abwirkt. Wichtig ist, daß höchstlich auch an einer Stellung beim Anfahren der Wagen nicht mehr zurückrollen kann. Man gibt einfach Gas, und die Fahrt beginnt. Alles in allem: In Zukunft besteht die Kunst des Autofahrens lediglich im Gedanken, im Lenken und Bremsen, alles andere fällt weg. Dies alles soll den Kraftfahrern, wenigstens nach den Angaben seines Vaters, ein "automatisch-mechanisches Getriebe" verschaffen. Da ja die Technik immer weitere Fortschritte macht, immer neue Wege findet, haben wir keinen Grund daran zu zweifeln, daß auch die Getriebefrage in idealer Weise gelöst werden wird.

Vorläufig wird das neue Getriebe nur als Dreiganggetriebe hergestellt. Es lädt sich aber ebenso als Vierganggetriebe bauen. Es ist nur 10 Prozent schwerer als ein Normalgetriebe, auch nur wenig teurer, und lädt sich in der Form, in der es bis jetzt vorhanden ist, gegen die meisten bei 2,5-Liter-Wagen verwendeten Getriebe austauschen.

Wie ist das Getriebe gebaut?

Es enthält, wie üblich, die notwendigen Zahnräderpaare. Zu jedem Zahnräderpaar gehört eine besondere Kupplungskupplung und, mit Ausnahme des dritten Gangs, ein Freilauf. Der ganze Apparat arbeitet automatisch, schaltet mit Hilfe der Kurbelwelle

des Motors, der Vorgelegewelle des Getriebes und der Kardanwelle den gerade richtigen Gang im richtigen Augenblick ein. Da kann man wohl von einem "denkenden" Getriebe sprechen, da es das vielen Kraftfahrern höchst unumstößliche Gedanken über das rechtzeitige Schalten völlig überflüssig macht. Lediglich ein kleiner Schalthebel, der an der Längssonne über dem Armaturenbrett angebracht wird, ist noch nötig. Er dient aber nicht zur Schaltung der Vorwärtsgänge, die ja automatisch vor sich geht, sondern lediglich zum Eintragen des Rückwärtsganges und der Sperrung des Kreislaufes, wenn im Gebirge der zweite Gang als Bremsleistung dienen soll.

Man scheint mit dem automatisch-mechanischen Getriebe einen bemerkenswerten Schritt vorwärts getan zu haben, die Bedienung des Autos zu vereinfachen und dadurch die Verkehrssicherheit zu erhöhen.

J. Kehling.

Auf den Reichsautobahnen wird versuchswise eine neue Kilometerzeichnung in der Mitte des Gründreitens, nicht wie bisher seitlich, durchgeführt, die die Entfernung von einzelnen zentralen Punkten ausgehend, für die ganze Strecke durchgängig nennt.

Auf Preuse-Hoffmanns

Vorsicht, wenn der Kühler kocht!

Bei Fahrten im Gebirge kommt es häufig vor, daß das Kühlwasser der Maschine zu heiß wird und ins Kochen gerät. An sich bedeutet ein kochender Kühler noch keine allzu große Gefahr für den Motor; aber es ist doch besser, wenn man die Temperatur der Maschine so bald als möglich wieder auf das normale Maß zurückbringt. Das tut man am besten dadurch, daß man für kurze Zeit anhält und bei geöffneter Haube den Motor im Leerlauf laufen läßt. Hat man es aber eilig, so daß eine schnellere Abkühlung der Maschine erwünscht ist, dann kann man durch vorstüttiges Nachlassen von kaltem Wasser bei Laufen dem Motor verhältnismäßig schnell die Temperatur der Maschine herabdrücken. Daß man dabei den Ablaufhahn des Kühlers öffnet, ist selbstverständlich. Es mag aber ausdrücklich darauf hingewiesen werden, daß das Nachlassen kalten Wassers sehr langsam und vorsichtig zu geschehen hat, da durch eine zu schnelle Ablösung könnten leicht Blasen im Motorblock entstehen.

Der Riß im Kabel

Die Kabel, durch die der Hochspannungsstrom von der Zündlichtmaschine zur Zündkerze geleitet wird, sind sehr gut isoliert, aber es kann bei allen Kabeln vorkommen, daß sich irgendwo eine Durchschlagsstelle bildet. Die Zündung steht dann zeitweise aus, eine Umlade ist außerlich nicht erkennbar.

Man sucht den Fehler auf die gleiche Art, wie man die Zündung selbst kontrolliert, d. h. nach der Zündungskontrolle hält man das freie Ende des Kabels, mit dem man bisher den Zünden bat an Maße überlängen lassen, frei in die Luft und hebt die Unterbrechstelle mit dem Fingerspatel sorgfältig ab. Am Sommer muß jedoch darauf geachtet werden, daß der Ventilator ziemlich nicht rutscht, er den Ventilator also auch wirklich genügend dreht. Ein Nachspannen, eventuell Erneuern des Ventilatorriemens schafft Abhilfe. U. Peter.

Berantwortet: Hansa Verk., Dresden, 3. Zeitungen für die Schriftleitung der Dresdner Nachrichten, Abteilung „D.A.N.-Kraftfahrer“, Dresden, Bleichenstraße 38-42, zu richten.

Auto-Reparaturen

OPEL HARLAN
Werk und Groß-Ersatzteillager
Tharandter Str. 45
Sammelhof 24800

Graumüller 1
140 27
176 48
Albenzeller Straße 3-7, KRUPP
Nachabschleppdienst, Ruf 48891

Adler-Dienst
Vorlaß & Co.
Reparaturwerk und Ersatzteillager
N. 6, Großenhainer Straße 7, Ruf 54022

Auto-Perl
Dresden-A. 20, Reicker Straße 61
Reparaturen aller Systeme - Auto-Zubehör Tag und Nacht, Ruf 48078

Eichler & Höhme
Spezialwerkstatt für Motorüberholungen
A. 24, Werderstraße 17, Ruf 40192

Wilhelm Schreiber
A. 1, Freiberger Straße 35, Ruf 1223
repariert Ihren Wagen

Paul Kändler
Kraftfahrzeugreparatur
Albrechtstraße 9 - Ruf 26305

Auto-Zubehör
Tachometer u. Kilometerzähler
Einbau Reparatur + Preiswert u. gut
Rudolf Bronnetz
Dresden-A. 1, Palstr. 26, Ruf 29104

DKW-Elb
Fernsprecher 25781

Nummern-Schilder
Reparatur-Werkstatt für DKW-
Automobile u. FRAMO-Lieferwagen
Motorräder mit Zweizylindermotor

Autolicht-Kaiser
Ihr Betrieb Schmidt
Dresden-A. 1, Landauer 11, Ruf 11435
Varta-, Zeiss- u. Osram-Lampe-Dienst
repariert Bosch- u. alle übrigen Anlagen

Trompeterstr. 12
Autoreifen - Handelsges. m. b. H.
Reichsamt - Vulkanisier - Anstalt
Auto- u. Motorrad-Zubehör, Bereifungen

Auto-Führbetriebe
Lastkraftwagen
„BLITZSCHNELL“
fragen
W. Wünsche, Döbeln, A. 17
Ruf 65044

Autoreifen
Fritz Hanf
A. 5, Schillerstraße 16 - Ruf 23746
Autozubehör

Autolackierereien

Otto Nendel
Lackierung v. Fahrzeugen
aller Art, Lieferwagen-
Beschriftung
A. 20, Turner Straße 42, Ruf 69110

Autolackiererei
Schaal & Redkewell
Dresden-N. 6, Königskünder Straße 8
Ruf 5113

Auto-Lackiererei
Schmidt & Müller
Ruf 31961
N. 15, Industriegasse, Eingang G
Spritz- und Handlackiererei
Autobeschaffung

Auto-Bereifung
Autobereifung
Kraftfahrzeugbedarf
Aral Leuna
Johannes Hertzsch
A. 1, Hackstraße 2, Ruf 15054

Trompeterstr. 12
Autoreifen - Handelsges. m. b. H.
Reichsamt - Vulkanisier - Anstalt
Auto- u. Motorrad-Zubehör, Bereifungen

Gute Fahrt sichert Ihnen der Fachmann

Karosserien

Paul Albrecht
Spez.-Werkstatt, Karosseriebau
Schiedsheim, Aufbau, Holz- u. Blechbau,
A. 24, Zwickauer Straße 12, Ruf 43667

DKW Brückner
A. 16, Platenhauer Straße 56, Ruf 61180

Auto-Karosseriebau
Herstellung sämtlicher Liefer-, Last-
und Möbelwagen in jeder Größe
Richard Nagelusch
N. 6, Leipziger Straße 8, Industriegebiet, T. 58614

Auto-Federn
Spez.-Werkstätte und Lager
Adolf Oettmeier
Dr. N. 6, Böhmisches Straße 14, Ruf 58892

Auto-Verleih
AUTO-VERLEIH MOTORRAD-VERLEIH 55727
Motorrad, Oldtimer ab 0,50
Thurecht, Königsbrücker Straße 8

Auto-Kühler

Rudolf Albert
A. 19, Speerstraße 12, Ruf 31222
Einsatz neuer Gewebe
Reparatur aller Karosserieschäden

Fritz Kreusche
Auto-Klempermeister
Dresden-A. 26, Tharandter Straße 43, T. 28622
Spezialwerkstatt für Kühler, Koffträger
u. Karosserieschäden, Kühlerreinigung

Schnieder & Teßnow
G. m. b. H.
Große Plauensche Straße 29, Ruf 27117

Autokühler
Kühlerelemente
Karosserieschäden

Auto-Scheiben
Sahre & Tümmler
A. 5, Wachaustraße 15, Ruf 21286
Auch Sicherheitsglas:
„Sigia“ und „Sekurit“

Autoscheiben
Reparatur-Fraktionen
Beier & Walther
Döbeln, T. 28611

Auto-Verleihs
Reparatur-Fraktionen
„BLITZSCHNELL“
fragen
W. Wünsche, Döbeln, A. 17
Ruf 65044

Auto-Führbetriebe
Lastkraftwagen
„BLITZSCHNELL“
fragen
W. Wünsche, Döbeln, A. 17
Ruf 65044

Auto-Licht
Reparatur-Werkstatt für DKW-
Automobile u. FRAMO-Lieferwagen
Motorräder mit Zweizylindermotor

Autolicht-Kaiser
Ihr Betrieb Schmidt
Dresden-A. 1, Landauer 11, Ruf 11435
Varta-, Zeiss- u. Osram-Lampe-Dienst
repariert Bosch- u. alle übrigen Anlagen

Auto-Führbetriebe
Lastkraftwagen
„BLITZSCHNELL“
fragen
W. Wünsche, Döbeln, A. 17
Ruf 65044

Auto-Führbetriebe
Lastkraftwagen
„BLITZSCHNELL“
fragen
W. Wünsche, Döbeln, A. 17
Ruf 65044

Auto-Führbetriebe
Lastkraftwagen
„BLITZSCHNELL“
fragen
W. Wünsche, Döbeln, A. 17
Ruf 65044

Auto-Führbetriebe
Lastkraftwagen
„BLITZSCHNELL“
fragen
W. Wünsche, Döbeln, A. 17
Ruf 65044

Auto-Führbetriebe
Lastkraftwagen
„BLITZSCHNELL“
fragen
W. Wünsche, Döbeln, A. 17
Ruf 65044

Auto-Führbetriebe
Lastkraftwagen
„BLITZSCHNELL“
fragen
W. Wünsche, Döbeln, A. 17
Ruf 65044

Auto-Führbetriebe
Lastkraftwagen
„BLITZSCHNELL“
fragen
W. Wünsche, Döbeln, A. 17
Ruf 65044

Auto-Führbetriebe
Lastkraftwagen
„BLITZSCHNELL“
fragen
W. Wünsche, Döbeln, A. 17
Ruf 65044

Auto-Führbetriebe
Lastkraftwagen
„BLITZSCHNELL“
fragen
W. Wünsche, Döbeln, A. 17
Ruf 65044

Auto-Führbetriebe
Lastkraftwagen
„BLITZSCHNELL“
fragen
W. Wünsche, Döbeln, A. 17
Ruf 65044

Auto-Führbetriebe
Lastkraftwagen
„BLITZSCHNELL“
fragen
W. Wünsche, Döbeln, A. 17
Ruf 65044

Auto-Führbetriebe
Lastkraftwagen
„BLITZSCHNELL“
fragen
W. Wünsche, Döbeln, A. 17
Ruf 65044

Auto-Führbetriebe
Lastkraftwagen
„BLITZSCHNELL“
fragen
W. Wünsche, Döbeln, A. 17
Ruf 65044

Auto-Führbetriebe
Lastkraftwagen
„BLITZSCHNELL“
fragen
W. Wünsche, Döbeln, A. 17
Ruf 65044

Auto-Führbetriebe
Lastkraftwagen
„BLITZSCHNELL“
fragen
W. Wünsche, Döbeln, A. 17
Ruf 65044

Auto-Führbetriebe
Lastkraftwagen
„BLITZSCHNELL“
fragen
W. Wünsche, Döbeln, A. 17
Ruf 65044

Auto-Führbetriebe
Lastkraftwagen
„BLITZSCHNELL“
fragen
W. Wünsche, Döbeln, A. 17
Ruf 65044

Auto-Führbetriebe
Lastkraftwagen
„BLITZSCHNELL“
fragen
W. Wünsche, Döbeln, A. 17
Ruf 65044

Auto-Führbetriebe
Lastkraftwagen
„BLITZSCHNELL“
fragen
W. Wünsche, Döbeln, A. 17
Ruf 65044

Auto-Führbetriebe
Lastkraftwagen
„BLITZSCHNELL“
fragen
W. Wünsche, Döbeln, A. 17
Ruf 65044

Auto-Führbetriebe
Lastkraftwagen
„BL

